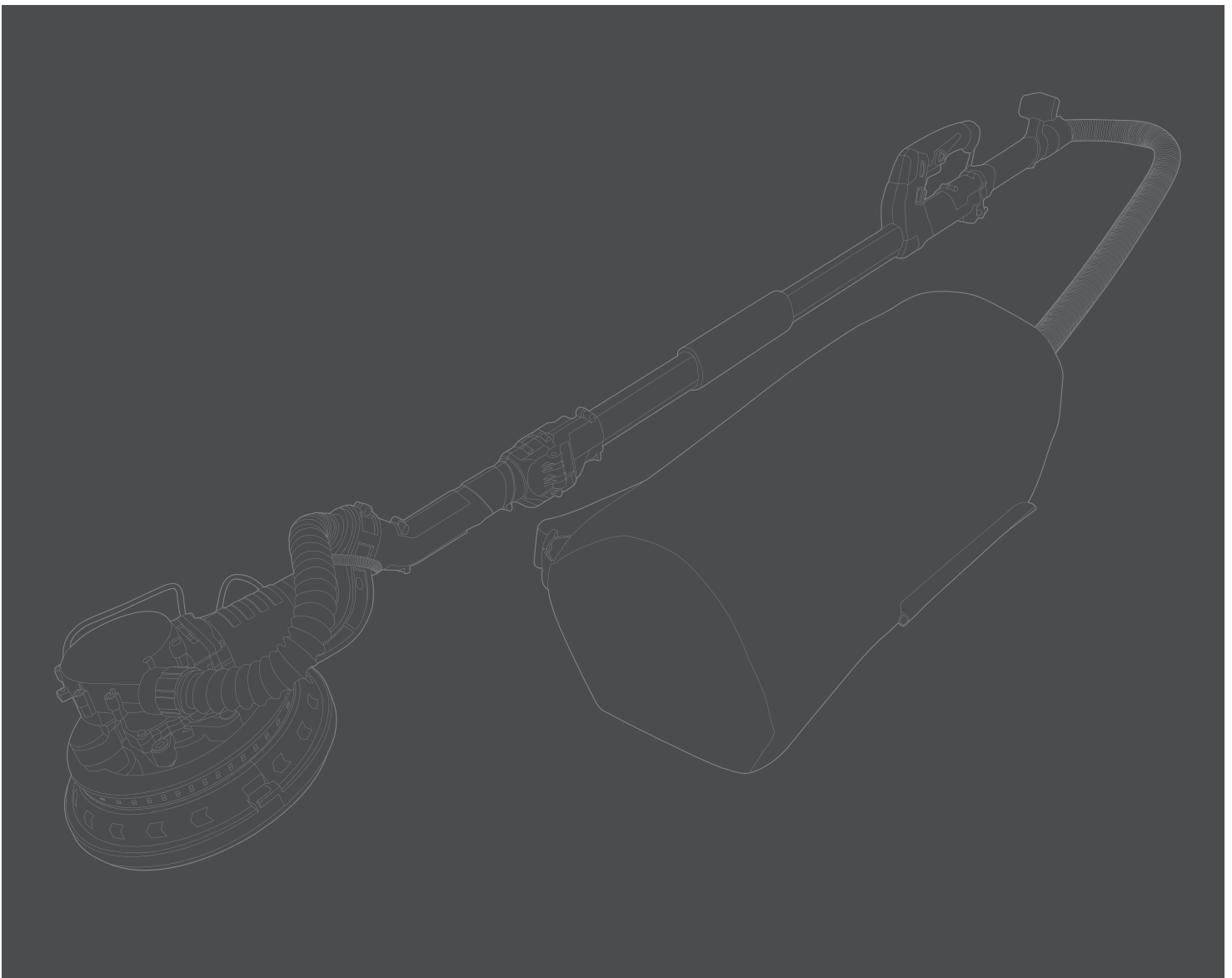




# LANGNEKSCHUURMACHINE 56479

- Ⓝ NL Handleiding
- Ⓝ GB Instruction manual
- Ⓝ F Mode d'emploi
- Ⓝ D Gebrauchsanleitung
- Ⓝ S Bruksanvisning
- Ⓝ DK Brugsanvisning



Nederlands	4
English	8
Français	12
Deutsch	16
Svenska	20
Dansk	23
<ul style="list-style-type: none"><li>• Verklaring van overeenstemming</li><li>• Declaration of conformity</li><li>• Certificat de conformité</li><li>• Konformitätserklärung</li><li>• Förklaring om överensstämmelse</li><li>• Overensstemmelseserklæring</li></ul>	27

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



Veiligheidsvoorschriften / Garantie en service

Safety warnings / Warranty and service

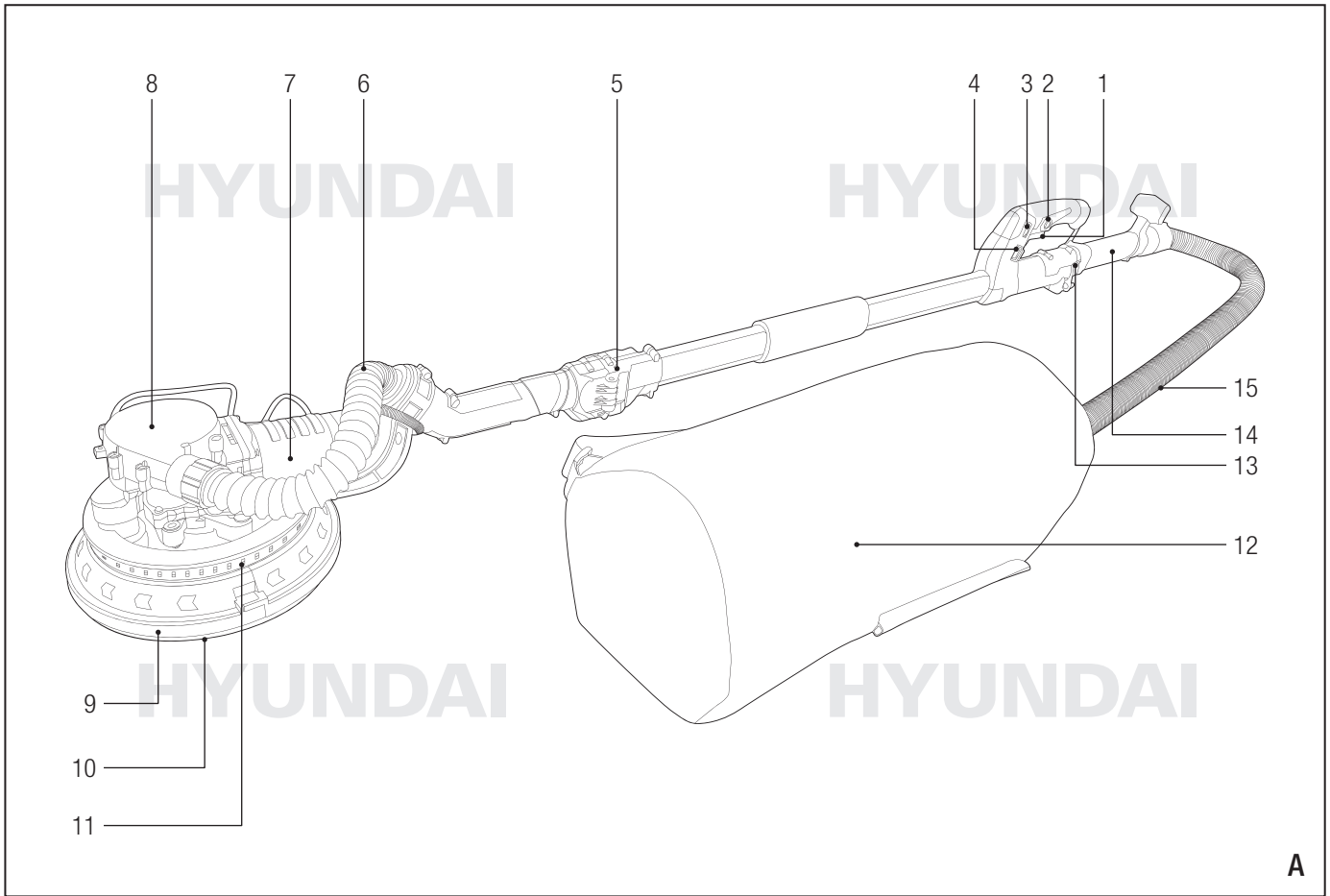
Avertissements de sécurité / Garantie et service

Sicherheitshinweise / Garantie und Service

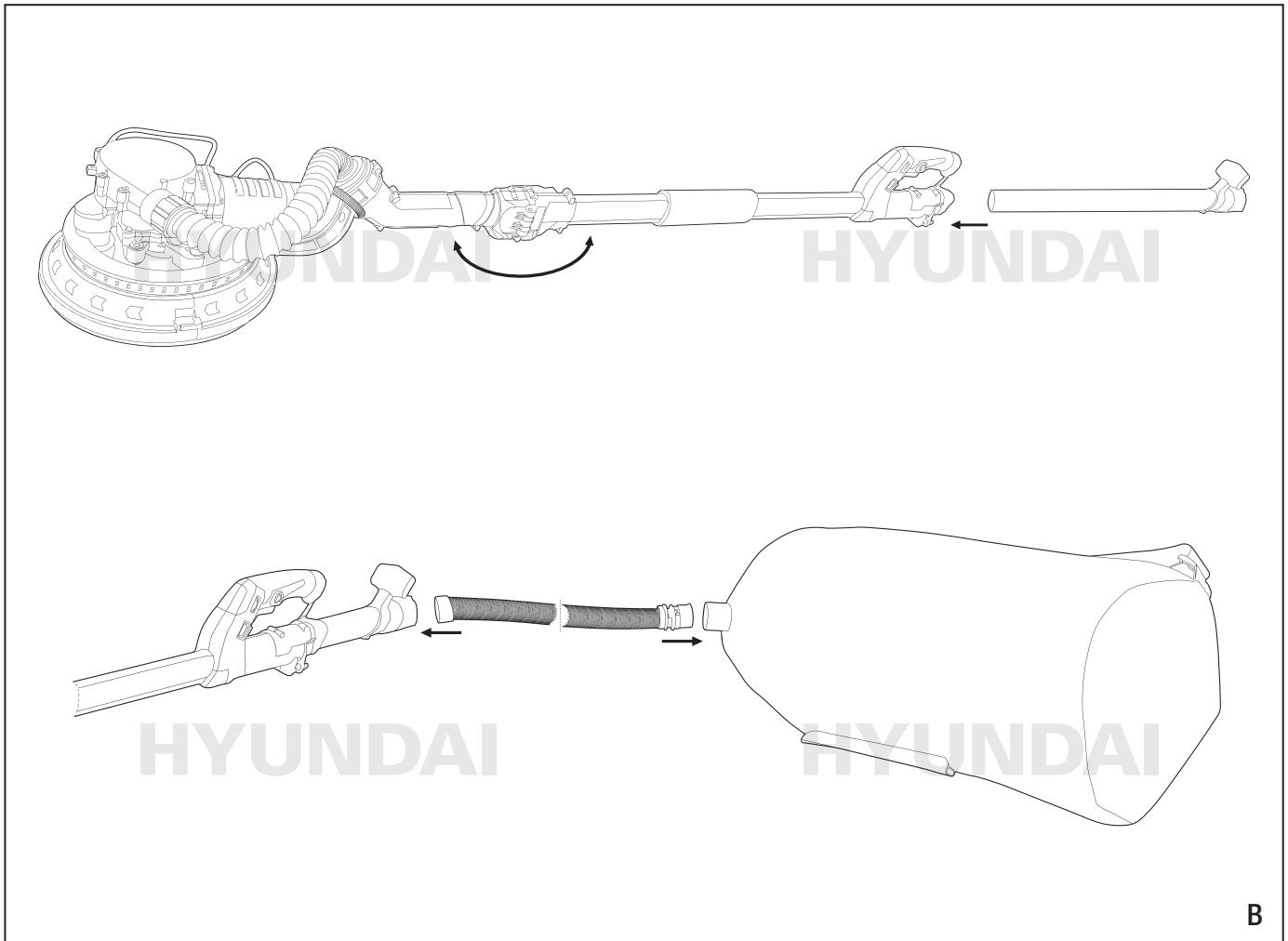
Sikkerhedsvarningar / Garanti och service

Sikkerhedsadvarsler / Garanti og service

HYUNDAI



A



B

## LANGNEKSCHUURMACHINE 56479

### WAARSCHUWING



Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. Als u dit product aan iemand anders geeft, overhandig deze gebruiksaanwijzing dan ook.**



### SCAN DE QR CODE



Voor standaard veiligheidsinstructies, garantievoorwaarden en informatie over het verantwoordelijk afvoeren van dit product, kunt u deze QR code scannen.

Op het product en/of in deze gebruiksaanwijzing vindt u de volgende symbolen:



Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.



Wijst op belangrijke informatie over het gebruik van de machine.



Lees de gebruiksaanwijzing en instructies.



Draag gehoorbescherming.



Draag een veiligheidsbril.



Draag een stofmasker.



Draag geschikte werkkleding.



Draag werkhandschoenen.



Trek de stekker uit het stopcontact voordat onderhoud wordt uitgevoerd.



Houd de machine altijd met beide handen vast.



Gevaar voor blootstelling aan elektriciteit.



Inademing van schadelijke en giftige stoffen vormt een gevaar voor de gezondheid van gebruiker en personen in de omgeving.



Gevaar voor rondvliegende objecten.



Beschermingsklasse II - dubbel geïsoleerd.



Houd uw handen uit de directe omgeving van draaiende delen.

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgesloten veiligheidsvoorschriften en onderstaande aanvullende veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.

### AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR MUURSCHUURMACHINES

- Dit apparaat moet worden gebruikt als schuurmachine. Neem alle veiligheidsvoorschriften, aanwijzingen, afbeeldingen en gegevens die u bij het gereedschap ontvangt in acht.
- Dit apparaat is niet geschikt voor slijpwerkzaamheden, werkzaamheden met draadborstels, polijst- en doorslijpwerkzaamheden.
- Toepassingen waarvoor het apparaat niet is voorzien, kunnen gevaren en verwondingen veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend toebehoren dat door de fabrikant speciaal voor dit apparaat is voorzien en geadviseerd. Het feit dat u het toebehoren aan het apparaat kunt bevestigen, waarborgt nog geen veilig gebruik.
- Het toegestane toerental van de accessoires moet minstens even hoog zijn als het maximale toerental dat op het apparaat vermeld staat.
- Toebehoren dat sneller draait dan toegestaan, kan onherstelbaar beschadigd worden en wegvliegen.
- De buitendiameter en de dikte van de accessoires moeten overeenkomen met de maatgegevens van het apparaat. Accessoires met onjuiste afmetingen kunnen niet voldoende afgeschermd of gecontroleerd worden.
- Schuur schijven, steunschijven en ander toebehoren moeten nauwkeurig op de uitgaande as van het apparaat passen. Accessoires die niet nauwkeurig op de uitgaande as van het apparaat passen, draaien ongelijkmatig, trillen sterk en kunnen tot het verlies van de controle leiden.
- Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer voor het gebruik altijd accessoires op afsplinteringen en scheuren, steunschijven op scheuren, slijtage en ernstige gebruikssporen. Als het apparaat of de accessoire valt, dient u te controleren of het beschadigd is, of gebruik een onbeschadigde accessoire. Als u de accessoire hebt gecontroleerd en ingezet, laat u de machine een minuut lang met het maximale toerental lopen. Daarbij dienen u en andere personen uit de buurt van de ronddraaiende accessoire te blijven. Beschadigde accessoires breken meestal gedurende deze testtijd.
- Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Gebruik afhankelijk van de toepassing een volledige gezichtsbescherming, oogbescherming of veiligheidsbril. Draag indien van toepassing een stofmasker, gehoorbescherming, werkhandschoenen of beschermende kleding.
- Uw ogen moeten worden beschermd tegen wegvliegende deeltjes die bij verschillende toepassingen ontstaan. Een stof- of ademmasker moet het stof filteren dat bij het gebruik van de machine kan ontstaan. Als u lang wordt blootgesteld aan lawaai, kan uw gehoor worden beschadigd.
- Let erop dat andere personen zich op een veilige afstand bevinden van de plaats waar u werkt. Iedereen die de werkomgeving betreedt, moet persoonlijke beschermende uitrusting dragen.
- Brokstukken van het werkstuk of gebroken accessoires kunnen wegvliegen en verwondingen veroorzaken, ook buiten de directe werkomgeving.
- Houd het gereedschap alleen aan de geïsoleerde greepvlakken vast als u werkzaamheden uitvoert waarbij de accessoires verborgen stroomleidingen of de eigen stroomkabel kunnen raken. Contact met een onder spanning staande leiding kan ook metalen delen van het gereedschap onder spanning zetten en tot een elektrische schok leiden.
- Houd de stroomkabel uit de buurt van draaiende accessoires. Als u de controle over het gereedschap verliest, kan de stroomkabel worden doorgesneden of meegenomen en uw hand of arm kan in de ronddraaiende delen terecht komen.

- Leg het apparaat nooit neer voordat de accessoire volledig tot stilstand is gekomen. De draaiende accessoire kan in contact komen met het oppervlak, waardoor u de controle over het apparaat kunt verliezen.
- Schakel het apparaat uit als u het draagt. Uw kleding kan door toevallig contact met draaiende delen worden gegrepen en de accessoire kan zich in uw lichaam boren.
- Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het apparaat. De motorventilator trekt stof in het huis en een sterke ophoping van metaalstof kan elektrische gevaren veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen ontsteken.
- Gebruik geen accessoires waarvoor vloeibare koelmiddelen vereist zijn. Het gebruik van water of andere vloeibare koelmiddelen kan tot een elektrische schok leiden.

### TERUGSLAG EN BIJBEHORENDE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Terugslag is de plotselinge reactie als gevolg van een vasthakend of geblokkeerde accessoire. Vasthaken of blokkeren leidt tot een abrupte stop van de ronddraaiende accessoire. Daardoor wordt een ongecontroleerd apparaat tegen de draairichting van het apparaat versneld op de plaats van de blokkering.

Als bijvoorbeeld een schuurschijf in het werkstuk vasthaakt of blokkeert, kan de rand van de schijf die in het werkstuk invalt, zich vastgrijpen. Daardoor kan de schuurschijf uitbreken of een terugslag veroorzaken. De schijf beweegt zich vervolgens naar de bediener toe of van de bediener weg, afhankelijk van de draairichting van de schijf op de plaats van de blokkering. Hierbij kunnen schuurschijven ook breken. Een terugslag is het gevolg van verkeerd of onjuist gebruik van het apparaat. Terugslag kan worden voorkomen door geschikte voorzorgsmaatregelen, zoals hieronder beschreven.

- Houd het apparaat goed vast en breng uw lichaam en armen in een positie waarin u de terugslagkrachten kunt opvangen. Gebruik altijd de extra handgreep, indien aanwezig, om de grootst mogelijke controle te hebben over terugslagkrachten of reactiemomenten bij het op toeren komen.
- De gebruiker kan door geschikte voorzorgsmaatregelen de terugslag- en reactiekrachten beheersen.
- Breng uw hand nooit in de buurt van draaiende accessoires. De accessoire kan bij de terugslag over uw hand bewegen.
- Mijd met uw lichaam het gebied waarheen het apparaat bij een terugslag wordt bewogen. De terugslag drijft het apparaat in de richting die tegengesteld is aan de beweging van de schuurschijf op de plaats van de blokkering.
- Werk bijzonder voorzichtig in de buurt van hoeken, scherpe randen, enz. De ronddraaiende accessoire neigt er toe, zich vast te klemmen bij hoeken, scherpe randen of wanneer het terugspringt. Dit veroorzaakt een controleverlies of terugslag.

### BIJZONDERE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR SCHUURWERKZAAMHEDEN

- Gebruik geen schuurschijven met te grote afmetingen, maar houd u aan de voorschriften van de fabrikant voor de maten van schuurschijven. Schuurschijven die over de rand van de steunschijf uitsteken, kunnen verwondingen veroorzaken en kunnen tot blokkeren, scheuren van de schuurschijven of terugslag leiden.



De aanraking en/of inademing van schadelijke en giftige stoffen vormt een gevaar voor de gebruiker en personen in de omgeving.

- Het afschuren van loodhoudende verf wordt afgeraden. Het verwijderen van loodhoudende verf mag alleen door een vakman worden uitgevoerd.

- Bewerk geen materialen die voor de gezondheid gevaarlijke stoffen (zoals asbest) afgeven. Neem veiligheidsmaatregelen wanneer er stoffen vrijkomen die schadelijk voor de gezondheid, brandbaar of explosief kunnen zijn. Draag een stofmasker! Gebruik een afzuiginstallatie.
- Het schuren van gipskartonplaten en gips kan tot opbouw van statische elektriciteit op het gereedschap leiden. Gebruik voor de afzuiging alleen een geaarde stofzuiger.

### ELEKTRISCHE VEILIGHEID



Controleer altijd of de elektrische voeding overeenkomt met de spanning aangegeven op het typeplaatje.

### BESCHRIJVING (FIG. A)



Deze machine is ontworpen voor schuren van geplamuurde wanden en plafonds, verwijderen van behang- en tapijtresten, verflagen, lijmresten, losse pleister en voor het schuren van vloeren.

1. Aan-/uitschakelaar machine
2. Vergrendelknop
3. Snelheidsregelaar
4. Aan-/uitschakelaar LED-verlichting
5. Stangscharnier
6. Afzuigslang
7. Motor
8. Afzuigstelsel
9. Afneembaar borstelsegment
10. Schuurzool
11. LED-verlichting
12. Stofzak
13. Ontgrendelingshendel voor uitschuifbare buis
14. Uitschuifbare buis
15. Flexibele slang

### Verpakkingsinhoud

- Langnekschuurmachine
- 2x adapter
- 2x koolstofborstel
- 6x schuurpapier (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Inbussleutel
- Stofzak
- Flexibele slang
- Gebruiksaanwijzing

### FLEXIBELE SLANG



De flexibele slang is voorzien van adapters voor aansluiting op de schuurmachine en de stofzak. De dissipatiefunctie zorgt er voor dat statische elektriciteit, die soms tijdens het schuren ontstaat, wordt uitgeschakeld.

### MONTAGE (FIG. B)

De schuurmachine wordt gedeeltelijk gemonteerd geleverd. De schuurschijf kan in de richting van de pijl in- en uitgeklapt worden. De uitschuifbare buis, flexibele slang en stofzak moeten volgens de pijlrichtingen worden aangesloten.



Gebruik de schuurmachine nooit zonder de stofzak. Gebruik geen andere stofopvangmiddelen, omdat dit het niveau van stofdeeltjes in de lucht van het werkgebied verhoogt. Voortdurende en langdurige blootstelling aan hoge concentraties stof in de lucht kan de werking van de ademhalingswegen beïnvloeden.

### Bevestigen en vervangen van schuurpapier



Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u schuurpapier bevestigt.

De schuurzool is voorzien van klittenband voor eenvoudige bevestiging van het schuurpapier. Druk het schuurpapier op de schuurzool.



De schuurmachine kan met schuurpapier met en zonder afzuigaten worden gebruikt.

### Vervangen van de schuurzool



Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de schuurzool vervangt.

De schuurzool is aan slijtage onderhevig en moet worden vervangen als het schuurpapier tijdens het gebruik los laat.

1. Verwijder het schuurpapier.
2. Draai de moer van de schijfkop tegen de klok in los.
3. Verwijder de moer, metalen ring en schuurzool.
4. Plaats een nieuwe schuurzool. Blokkeer de schuurhouder en herhaal de voorgaande handelingen in omgekeerde volgorde. Zorg ervoor dat de schuurzool goed is geïnstalleerd.

### Grote borstel

De grote borstel rond de schuurplaat dient twee doelen. Het strekt zich uit onder het oppervlak van de schuurplaat, zodat het als eerste in contact komt met het werkoppervlak. Hierdoor wordt de schuurkop parallel aan het werkoppervlak geplaatst voordat de schuurkop in contact komt met het werkoppervlak, waardoor wordt voorkomen dat het schuurmiddel krassen veroorzaakt. Het helpt ook schuurstof vast te houden totdat de stofzuiger het opzuigt.

### Vervangen van de borstel



Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de borstel vervangt.

1. Verwijder de schuurplaat (zie "Bevestigen en vervangen van schuurpapier").
2. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de zes bevestigingsschroeven te verwijderen.
3. Verwijder vervolgens de borstel.
4. Plaats de nieuwe borstel in de behuizing en zet deze met de zes bevestigingsschroeven vast.
5. Plaats de schuurplaat.

### GEBRUIK



Draag altijd een stofmasker. Schadelijke en giftige stoffen kunnen vrijkomen bij gebruik van de schuurmachine. Dit kan gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en die van anderen. Houd mensen en dieren uit de buurt van het werkgebied wanneer het apparaat wordt gebruikt.

De schuurmachine heeft een speciale schuurkop: de kop kan in meerdere richtingen draaien, waardoor de schuurkop zich aan het werkoppervlak kan aanpassen. Hierdoor kan de gebruiker de boven-, midden- en onderkant van een wand- of plafondverbinding schuren zonder van positie te veranderen.



Plaats de handen niet in het gebied rond de schuurkop. De schuurkop draait in meerdere richtingen en kan door uw hand blokkeren.

### In- en uitschakelen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Houd de aan-/uitschakelaar (1) ingedrukt om de machine in te schakelen. Als u de aan-/uitschakelaar loslaat, wordt de machine uitgeschakeld. U kunt de aan-/uitschakelaar vergrendelen door op de aan-/uitschakelaar en vervolgens op de vergrendelknop (2) te drukken. De schakelaarvergrendeling kan worden opgeheven door op de aan-/uitschakelaar te drukken.

### Snelheidsafstelling

Deze schuurmachine is uitgerust met regelbare snelheid. Met de snelheidsregelaar (3) kan de snelheid worden geregeld.



Voor egalisatie en verwijdering moet een hogere snelheid worden gebruikt. Een langzame snelheid kan worden gebruikt voor precieze verfijning.

### Schuren

- Plaats de juiste schuurkop voor het te schuren oppervlak (plafond, hoek van het plafond, verschillende delen van een muur).
- Gebruik bij het schuren van een muur of een plafond een ladder om de te schuren plek te bereiken.

### Schuurtips

- Oefen voldoende druk uit om de schuurkop vlak tegen het muuroppervlak te houden. Overmatige druk kan wrijfsporen of zelfs onregelmatigheden op het bewerkte oppervlak veroorzaken.
- Houd de schuurmachine constant in beweging terwijl u de schuurkop in contact houdt met het te schuren oppervlak.
- Maak een stabiele veegbeweging en houd gelijkmatige druk. Onregelmatige bewegingen en zelfs stoppen op het werkoppervlak kan sporen en onregelmatigheden veroorzaken.
- Vermijd contact met voorwerpen, zoals spijkers, schroeven of elektriciteitskasten, aangezien deze de schuurkop kunnen beschadigen.

### De stofzak legen

- De stofzak moet regelmatig worden leeggemaakt en gereinigd. Leeg de stofzak wanneer deze halfvol is en maak ook de binnenzijde schoon.



Het regelmatig legen en reinigen van de stofzak is belangrijk. Door gebrek aan onderhoud zal de zuigkracht afnemen. Het stof zal dan door de schuurkop naar buiten komen in plaats van in de zak te worden gezogen.

1. Schakel het apparaat uit en neem de stekker uit het stopcontact.
2. De stofzak heeft een naad die wordt gesloten door een plastic clip. Open de stofzak en verwijder het stof.
3. Reinig de zak en sluit deze.

### REINIGING EN ONDERHOUD

De machine vergt geen speciaal onderhoud. Reinig regelmatig de ventilatieopeningen.



Verwijder voordat u onderhoud aan de machine verricht altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Netspanning	V~	230-240
Netfrequentie	Hz	50
Vermogen	W	880
Toerental (stationair)	min <sup>-1</sup>	1.000-2.100
Diameter schuurzool	mm	215
Diameter schuurschijf	mm	225
Gewicht	kg	4,3
Afmetingen (l × b × h)	mm	1.500 / 2.200 × 260 × 260
<b>Geluid en trillingen</b>		
L <sub>pA</sub> (geluidsdruk) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (geluidsniveau) **	dB(A)	98
a <sub>h</sub> (trillingen)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Onzekerheid K = 3 dB(A)

\*\* Onzekerheid K = 3 dB(A)

\*\*\* Onzekerheid K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Wijzigingen voorbehouden. Specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



Draag gehoorbescherming.

De totale waarde van de aangegeven trilling werd gemeten met een standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan ook worden gebruikt in een voorlopige schatting van de blootstelling.



De trillingsemissie tijdens het daadwerkelijke gebruik van de machine kan verschillen van de aangegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het identificeren van de veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker is essentieel, deze zijn gebaseerd op een schatting van de blootstelling in de feitelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle delen van de cyclus, zoals de tijd waarop het gereedschap in- en uitgeschakeld is, evenals de start ervan).



# LONG-REACH SANDER 56479

## WARNING



**Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference. If you give this product to another person, also hand over this manual.**



## SCAN THE QR CODE



For standard safety instructions, warranty conditions and information on responsible disposal of this product, please scan this QR code.

The following symbols are used throughout this manual and/or on the machine:

	Denotes risk of personal injury or damage to the machine.
	Denotes important information regarding the use of the machine.
	Read the manual and instructions.
	Wear hearing protection.
	Wear safety goggles.
	Wear a dust mask.
	Wear suitable work clothes.
	Wear safety gloves.
	Unplug the power cord before performing maintenance.
	Always hold the machine with both hands.
	Risk of exposure to electricity.
	Touching or inhaling harmful / toxic dust is a danger for the user and for people in the vicinity.
	Danger of flying objects.
	Protection class II - double insulated.
	Keep your hands away from rotating parts.

## SAFETY WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety warnings as well as the additional safety warnings.

## ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR WALL AND CEILING SANDERS

- This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- Operations such as grinding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.
- Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessories fit your power tool, it does not assure safe operation.
- The rated speed of the accessories must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.
- Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessories must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- The size of the arbour hole of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use damaged accessories. Before each use inspect accessories such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessories are dropped, inspect for damage or install undamaged accessories. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will typically break during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. Where appropriate, use dust mask, hearing protectors, gloves and protective clothing.
- The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders at a safe distance from the work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.
- Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- Position the cord clear of the rotating accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the rotating accessory.
- Never lay the power tool down until it has come to a complete stop. The rotating accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.



- Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

**KICKBACK AND RELATED WARNINGS**


Kickback is a sudden reaction to a pinched or attaching a rotating accessory. Pinching or hanging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn forces the power tool out of control in the opposite direction of rotation of the accessory from the point of the blockage.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material, causing jumps or expulsion of the grinding wheel. The wheel can jump towards the operator or by moving away, depending on the direction of movement of the grinding wheel at the point of pinch. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of incorrect use of the tool and can be avoided by taking the proper precautions as specified below.

- Hold the power tool firmly with both hands so you can counter potential kickback forces. Always use the auxiliary handle for maximum control of kickback or torque reaction during startup.
- The operator can control the reaction torques or forces rebound, if precautions are taken.
- Never place your hands near rotating accessories. It can cause kickback onto your hand.
- Avoid the area where the power tool will move in the event of a kickback. The rebound pushes the tool in the opposite direction of the movement of the wheel from the point of blockage.
- Take special care when working corners, sharp edges etc. Avoid twists and snaps of the accessory. Corners, edges or sharp twists tend to hang the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

**ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDING OPERATIONS**

- Do not use sandpaper which are too large to fit the sanding disc. Follow the manufacturer's recommendations when selecting sanding paper. More abrasive paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause a crash, tearing of the disc or kickback.

 Touching or inhaling harmful / toxic dust can be dangerous to the user and people in the vicinity.

- It is not recommended to sand lead paint. Lead paint must be removed by a specialist only.
- Do not work on materials that release hazardous fumes or dust (eg asbestos).
- Take precautionary measures if hazardous, flammable or explosive dust can occur. Wear a protective dust mask.
- If drywall or gypsum is sanded, static electricity may be generated on the tool. To ensure your safety, the wall sander is grounded.

**ELECTRICAL SAFETY**

 Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

**DESCRIPTION (FIG. A)**


 This tool is designed for sanding plastered walls and ceilings, removal of wallpaper and carpet residues, paint layers, glue residues, loose plaster and for sanding floors.

1. On/off switch machine
2. Lock button
3. Speed controller
4. On/off switch LED lighting
5. Joint
6. Vacuum hose
7. Motor
8. Vacuum system
9. Detachable brush segment
10. Sanding disc
11. LED lighting
12. Dust bag
13. Locking handle for telescopic tube
14. Telescopic tube
15. Flexible hose

**Packaging contents**


- Wall and ceiling sander
- 2x adaptor
- 2x carbon brush
- 6x sandpaper (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Hex key
- Dust bag
- Flexible hose
- Manual

**FLEXIBLE HOSE**

 The flexible hose is provided with adapters for connection to the sander and the dust bag. The dissipation function ensures that static electricity, which sometimes occurs during sanding, is eliminated.

**ASSEMBLY (FIG. B)**


The sander is delivered partially assembled. The sanding disc can be folded and unfolded in the direction of the arrow. The telescopic tube, flexible hose and dust bag have to be connected following the arrow directions.

 Never use the sander without the dust bag. Do not use any other dust collection container as this increases the level of dust particles in the air of the working area. Continued and prolonged exposure to high concentrations of dust in the air may affect the respiratory system function.

**Attach and replace sandpaper**

 Always remove the plug from the socket before replacing the sandpaper.

The sanding disc is provided with hook&loop for simple fastening the sandpaper. Press the sandpaper onto the sanding disc.

 The sander can be used with sandpaper with and without extraction holes.

**Replacing the sanding disc**

 Always remove the plug from the socket before replacing the sanding disc.

The sanding disc is subject to wear and must be replaced if the sandpaper is released during use.

1. Remove the sandpaper.
2. Loosen the nut of the disc head in an anti-clockwise direction.

3. Remove the nut, metal ring and sanding sole.
4. Place a new sanding disc. Block the sanding container and repeat the previous steps in reverse order. Make sure the sanding disc is properly installed.

**Large brush**

The large brush surrounding the abrasive pad serves two purposes. It extends below the surface of the abrasive disc so that it comes in contact with the work surface first. This positions the sanding head parallel to the work surface before the abrasive comes into contact with the working surface, preventing the abrasive from causing scratches. It also helps contain the dust until the vacuum cleaner pulls it away.

**Changing the brush**



Before changing the brush always remove the plug from the outlet.

1. Remove abrasive pad (see “Assembly and changing of the abrasive discs”).
2. Use a Phillips screwdriver to remove the six retaining screws.
3. Then remove the brush.
4. Place the new brush in the housing and install it using the six retaining screws.
5. Replace the abrasive pad.

**USE**



Wear a protective mask. Harmful and toxic dust may be produced when using the sander. This dust can interfere dangerously with your and others' health. Keep people and animals away from the work area when the device is running.

The sander has a special sanding head: the head can rotate in multiple directions, allowing the abrasive pad to adjust to the work surface. This enables the user to sand the top, middle and bottom of a wall or ceiling joint without changing its position.



Do not place the hands in the area around the sanding head. The sanding head swivels in multiple directions and could be jammed by your hand.

**Starting and stopping**



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate and that the sander switch is OFF.

1. Plug it into the socket.
2. Press and hold the on/off switch (1) to switch on the machine. When you release the on/off switch, the machine will switch off. You can lock the on/off switch by pressing the on/off switch and then the lock button (2). The switch lock can be released by pressing the on/off switch.

**Speed adjustment**

This sander is equipped with adjustable speed. The speed can be controlled with the speed control (3).



A higher speed should be used for leveling and removal. A lower speed can be used for precise refinement.

**Sanding**

- Place the correct sanding pad for the surface to be sanded (ceiling, corner of the ceiling, different parts of a wall).
- When sanding a wall or ceiling, use a ladder to reach the area to be scoured.

**Sanding tips**

- Place the sander against the working surface with suitable strength. Apply additional pressure for a stronger removal and reduce the pressure for a smoother and more accurate finish. Apply enough pressure to keep the sanding plate flat against the wall surface. Excessive pressure can cause rubbing marks or even irregularities on the surface.
- Keep the sander in constant motion while holding the sanding plate in contact with the surface to be sanded.
- Use a steady, stable sweeping motion, balancing strength well. Irregular movements and even stopping on the working surface may create traces and irregularities.
- Avoid moving the sanding plate against objects, such as nails, screws or electrical boxes as they may damage the sanding plate.

**Emptying the dust bag**

The dust bag must be emptied and cleaned regularly. Empty the dust bag when it is half full and also clean the inside.



Regular emptying and cleaning of the dust bag is important. Insufficient maintenance will decrease the suction power. The dust will then come out through the sanding disc instead of being sucked into the bag.

1. Turn off and disconnect the tool from the power supply.
2. The bag has a seam sealed by a plastic clip. Open the plastic clip and empty the dustbag.
3. Clean the bag and close it.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

The machine does not require any special maintenance. Regularly clean the ventilation slots.



Before performing maintenance to the machine, always unplug the machine.

**TECHNICAL DATA**

Mains voltage	V~	230-240
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	880
No load speed	min <sup>-1</sup>	1,000-2,100
Diameter sanding disc	mm	215
Diameter sanding pad	mm	225
Weight	kg	4.3
Dimensions (l × b × h)	mm	1,500 / 2,200 × 260 × 260
<b>Noise and vibration</b>		
L <sub>pA</sub> (sound pressure) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (acoustic power) **	dB(A)	98
a <sub>h</sub> (vibrations)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Uncertainty K = 3 dB(A)

\*\* Uncertainty K = 3 dB(A)

\*\*\* Uncertainty K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Subject to change. Specifications can be changed without prior notice.



Wear hearing protection.

The declared vibration's total value was measured by a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared total vibration value can also be used in a preliminary exposure estimate.



The vibration emission during actual use of the tool can differ from the declared value depending on the way the tool is used. Identifying the safety measures to protect the operator is essential, these are based on an exposure estimation in the actual conditions of use (considering all parts of the operating cycle such as the periods the tool in operation and switched off its starting time).

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

# PONCEUSE AUTOPORTEES A RALLONGES 56479

## AVERTISSEMENT



Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non respect des avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie ou une blessure grave. **Conservez tous les avertissements et instructions. Si vous donnez cette machine à une personne, donnez-lui également ce manuel.**



## SCANNEZ LE CODE QR



Pour des instructions de sécurité standard, des conditions de garantie et les informations sur l'élimination responsable de ce produit, veuillez scanner ce code QR.

Dans ce manuel ou/et sur la machine sont employés les pictogrammes suivants :



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Informations importantes sur l'utilisation de la machine.



Lisez le mode d'emploi et les instructions.



Porter une protection auditive.



Porter une protection oculaire.



Portez un masque anti-poussière.



Porter des vêtements de travail appropriés.



Portez des gants de travail.



Débranchez le cordon d'alimentation avant de changer la fonction de la machine.



Toujours tenir la machine à deux mains.



N'exposez pas le générateur à la pluie, l'humidité ou la neige.



Le contact et/ou l'inhalation de substances nocives et toxiques constitue un danger pour l'utilisateur et les personnes dans l'environnement.



Danger d'éclats volants.



Classe de protection II - double isolation.



Gardez vos mains à l'écart des pièces en rotation.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lors d'emploi de la machine, observez toujours scrupuleusement les avertissements de sécurité fournis ainsi que les avertissements de sécurité complémentaires ci-dessous.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIFIQUES À L'EMPLOI PONCEUSES MURALES

- Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme ponceuse. Lire toutes les mises en garde de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec ce outil électrique. Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.
- Les opérations de meulage, de brossage métallique, de tronçonnage, ou de lustrage ne sont pas recommandées avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent provoquer un danger et causer un accident corporel.
- Ne pas utiliser d'accessoires non conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant d'outils. Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement en toute sécurité.
- La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires fonctionnant plus vite que leur vitesse assignée peuvent se rompre et voler en éclat.
- Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se situer dans le cadre des caractéristiques de capacité de votre outil électrique. Les accessoires dimensionnés de façon incorrecte ne peuvent pas être protégés ou commandés de manière appropriée.
- La taille de mandrin des meules, flasques, patins d'appui ou tout autre accessoire doit s'adapter correctement à l'arbre de l'outil électrique. Les accessoires avec alésages centraux ne correspondant pas aux éléments de montage de l'outil électrique seront en déséquilibre, vibreront excessivement, et pourront provoquer une perte de contrôle.
- Ne pas utiliser d'accessoire endommagé. Avant chaque utilisation examiner les accessoires comme les meules abrasives pour détecter la présence éventuelle de copeaux et fissures, les patins d'appui pour détecter des traces éventuelles de fissures, de déchirure ou d'usure excessive, ainsi que les brosses métalliques pour détecter des fils desserrés ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire a subi une chute, examiner les dommages éventuels ou installer un accessoire non endommagé. Après examen et installation d'un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes présentes à distance du plan de l'accessoire rotatif et faire marcher l'outil électrique à vitesse maximale à vide pendant 1 min. Les accessoires endommagés seront normalement détruits pendant cette période d'essai.
- Porter un équipement de protection individuelle. En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Le cas échéant, utiliser un masque anti-poussières, des protections auditives, des gants et un tablier capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des pièces à usiner. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants produits par les diverses opérations. Le masque anti-poussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules produites par vos travaux. L'exposition prolongée aux bruits de forte intensité peut provoquer une perte de l'audition.
- Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.
- Tenir l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant

peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble. Le contact de l'accessoire coupant avec un fil sous tension.

- Placer le câble éloigné de l'accessoire de rotation. Si vous perdez le contrôle, le câble peut être coupé ou subir un accroch et votre main ou votre bras peut être tiré dans l'accessoire de rotation.
- Ne jamais reposer l'outil électrique avant que l'accessoire n'ait atteint un arrêt complet. L'accessoire de rotation peut agripper la surface et arracher l'outil électrique hors de votre contrôle.
- Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant sur le côté. Un contact accidentel avec l'accessoire de rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer, accessoire sur vous.
- Nettoyer régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des dangers électriques. Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des réfrigérants fluides. L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut aboutir à une électrocution ou un choc électrique.

### REBONDS ET MISES EN GARDE CORRESPONDANTES

Le rebond est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une meule rotative, d'un patin d'appui, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation qui, à son tour, contraint l'outil électrique hors de contrôle dans le sens opposé de rotation de l'accessoire au point du grippage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant des sauts ou l'expulsion de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur ou encore en s'en éloignant, selon le sens du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se rompre dans ces conditions. Le rebond résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées spécifiées ci-dessous :

- Maintenir fermement l'outil électrique et placer votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Toujours utiliser une poignée auxiliaire, le cas échéant, pour une maîtrise maximale du rebond ou de la réaction de couple au cours du démarrage. L'opérateur peut maîtriser les couples de réaction ou les forces de rebond, si les précautions qui s'imposent sont prises.
- Ne jamais placer votre main à proximité de l'accessoire en rotation. L'accessoire peut effectuer un rebond sur votre main.
- Ne pas vous placer dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond. Le choc du recul force l'outil électrique à tourner en direction opposée à celle de la meule à l'endroit où cette dernière s'est bloquée.
- Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, les arêtes vives etc. Éviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire. Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES AUX OPÉRATIONS DE PONÇAGE

- Ne pas utiliser de papier abrasif trop surdimensionné pour les disques de ponçage. Suivre les recommandations des fabricants, lors du choix du papier abrasif. Un papier abrasif plus grand s'étendant au-delà du patin de ponçage présente un danger de délacération et peut provoquer un accrochage, une déchirure du disque ou un rebond.



Le contact et/ou l'inhalation de substances nocives et toxiques constitue un danger pour l'utilisateur et les personnes dans l'environnement.

- Le ponçage de la peinture à base de plomb n'est pas recommandée. L'enlèvement de la peinture à base de plomb ne peut être effectué que par un spécialiste.
- Ne modifiez pas les matériaux qui libèrent des substances dangereuses (telles que l'amiante) pour la santé. Prendre des mesures de sécurité lors de la libération de substances pouvant être nocives pour la santé, inflammables ou explosives. Portez un masque anti-poussière! Utilisez un système d'extraction.
- Le ponçage des plaques de plâtre et du plâtre peut entraîner une accumulation d'électricité statique sur l'outil. Utilisez uniquement un aspirateur mis à la terre pour l'extraction.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique de la machine correspond bien à la tension de secteur présente sur lieu.

### DESCRIPTION (FIG. A)



Cet outil est conçu pour le ponçage des murs et plafonds plâtrés, l'élimination des résidus de papier peint et de moquette, les couches de peinture, les résidus de colle, les enduits lâches et pour le ponçage des sols.

1. Interrupteur marche/arrêt de la machine
2. Bouton de verrouillage
3. Variateur de vitesse
4. Interrupteur pour éclairage LED
5. Charnière
6. Tuyau
7. Moteur
8. Système d'aspiration
9. Segment de brosse amovible
10. Patin de ponçage
11. Éclairage LED
12. Sac à poussières
13. Levier de déverrouillage pour tube télescopique
14. Tube télescopique
15. Tuyau souple

### L'emballage contient les pièces suivantes :

- Ponceuse murale
- 2x adaptateur
- 2x jeu des balais à bloc de charbon
- 6x papier de verre (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Clé hexagonale
- Sac à poussières
- Tuyau souple
- Mode d'emploi

### TUYAU SOUPLE



Le tuyau souple est fourni avec des adaptateurs pour la connexion à la ponceuse et au sac à poussière. La fonction de dissipation garantit que l'électricité statique, qui se produit parfois pendant le ponçage, est éliminée.



## MONTAGE (FIG. B)

La ponceuse est livrée partiellement assemblée. Le disque de ponçage peut être replié et déplié dans le sens de la flèche. Le tube extensible, le tuyau flexible et le sac à poussière doivent être raccordés en suivant le sens de la flèche.



N'utilisez aucun autre récipient de récupération de la poussière car cela augmente le niveau de particules de poussière dans l'air de la zone de travail. Une exposition prolongée et prolongée à de fortes concentrations de poussière dans l'air peut affecter la fonction du système respiratoire.

### Fixer et remplacer le papier de verre



Retirez toujours la fiche de la prise avant de l'utiliser papier de verre attaché.

Le plateau de ponçage est munie de crochet et boucle pour une utilisation simple fixer le papier de verre. Appuyez le papier de verre sur le plateau de ponçage.



La ponceuse peut être utilisée avec du papier de verre avec et sans trous d'extraction.

### Remplacement de le plateau de ponçage



Retirez toujours la fiche de la prise avant de remplacer le plateau de ponçage.

Le plateau de ponçage est sujette à l'usure et doit être remplacée si le papier de verre est relâché pendant l'utilisation.

1. Retirez le papier de verre.
2. Desserrer l'écrou de la tête de disque dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Enlevez l'écrou, l'anneau métallique et le plateau de ponçage.
4. Placez une nouveau plateau de ponçage. Bloquer le bac de ponçage et répétez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

### Large brosse

La large brosse entoure la plaquette abrasive joue deux rôles principaux.

Il s'étend en dessous de la surface du disque abrasif de sorte qu'il est d'abord en contact avec la surface de travail. Ceci positionne la tête de ponçage parallèlement à la surface de travail avant que l'abrasif n'entre en contact avec la surface de travail, empêchant ainsi l'abrasif de provoquer des rayures.

Il aide également à contenir la poussière jusqu'à ce que l'aspirateur l'arrache.



Avant de changer la brosse, retirez toujours la fiche de la prise.

1. Remplacer la brosse.
2. Retirer la plaquette abrasive (voir "Montage et changement des disques abrasifs"). Utiliser un tournevis Phillips pour retirer les six écrous de rétention.
3. Retirer ensuite la brosse.
4. Positionner la nouvelle brosse dans le support et installer à l'aide des six vis de rétention.
5. Remplacer la plaquette abrasive.

## UTILISATION



Portez un masque de protection. Des poussières nocives et toxiques peuvent être produites lors de l'utilisation de la ponceuse. Ces poussières peuvent nuire dangereusement à votre santé et à celle d'autrui. Veuillez donc toujours porter un masque de protection contre la poussière lors de l'utilisation de ce produit. Eloignez les personnes et animaux de la zone de travail lorsque l'appareil est en fonctionnement.

La ponceuse a une tête de ponçage spéciale: La tête peut tourner dans plusieurs directions, permettant ainsi à la plaquette abrasive de se conformer à la surface de travail. Ceci permet à l'opérateur de poncer le haut, le milieu et le bas des joints de mur ou de plafond sans changer de position.



Ne placez pas les mains autour de la tête de la ponceuse. La tête de la ponceuse pivote dans plusieurs directions et pourraient coincer la main.

### Mise en marche et arrêt

1. Branchez-le dans la prise.
2. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (1) et maintenez-le enfoncé pour allumer la machine. Lorsque vous relâchez l'interrupteur marche/arrêt, la machine est éteinte. Vous pouvez verrouiller l'interrupteur marche/arrêt en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt, puis sur le bouton de verrouillage (2). Le verrouillage du commutateur peut être désactivé en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.

### Réglage de la vitesse

Cette ponceuse est équipée d'une vitesse réglable. La vitesse peut être contrôlée avec le variateur de vitesse (3).



Une vitesse plus élevée devrait être utilisée pour le nivellement et l'enlèvement. Une vitesse plus faible peut être utilisée pour un raffinement précis.

### Poncer

- Placez le disque de ponçage correct pour la surface à poncer (plafond, coin du plafond, différentes parties d'un mur).
- Lorsque vous poncez un mur ou un plafond, utilisez une échelle pour atteindre la zone à récurer.

### Conseils de ponçage

- Posez la ponceuse contre la surface à travailler avec un effort approprié. Appliquez une pression supplémentaire pour un enlèvement plus prononcé et diminuez la pression pour une finition plus lisse et plus précise. Appliquez suffisamment de pression pour maintenir le plateau de ponçage à plat contre la surface du mur. Cependant une pression excessive peut causer des traces de frottement voire des irrégularités sur la surface travaillée.
- Gardez la ponceuse en mouvement constant tout en maintenant le plateau de ponçage en contact avec la surface à poncer.
- Utilisez un mouvement de balayage régulier, stable avec un effort bien reparté. Des mouvements irréguliers et même s'arrêter sur la surface travaillée peut y creuser des traces et des irrégularités.
- Evitez de déplacer le plateau de ponçage contre des objets, contres clous, vis, boîtiers électriques car ils pourraient endommager le plateau de ponçage.

### Vidage du sac à poussière

- Le sac à poussière doit être vidé et nettoyé régulièrement. Videz le sac à poussière lorsqu'il est à moitié plein et nettoyez également l'intérieur.





Il est important de vider et de nettoyer régulièrement le sac à poussière. En raison du manque d'entretien, la puissance d'aspiration diminuera. La poussière sortira alors par le disque de ponçage au lieu d'être aspirée dans le sac.

1. Éteignez et débranchez l'outil de l'alimentation électrique.
2. Le sac a une couture scellée par un clip en plastique. Ouvrez le clip en plastique et videz le sac à poussière.
3. Nettoyez le sac et fermez-le.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La machine n'exige pas d'entretien particulier. Nettoyez régulièrement les orifices d'aération.



Avant de procéder à l'entretien de la machine, débranchez toujours la fiche de la prise de courant.



Porter une protection auditive.

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisé dans une estimation préliminaire d'exposition.



L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisé l'outil. Et Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des toutes les parties de cycle d'opération tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est en marche en plus du moment de déclenchement.

### DONNÉES TECHNIQUES

Tension	V~	230-240
Fréquence du réseau	Hz	50
Puissance	W	880
Vitesse	min <sup>-1</sup>	1.000-2.100
Diamètre du plateau de ponçage	mm	215
Diamètre du papier de verre	mm	225
Poids	kg	4,3
Dimensions (l × l × h)	mm	1.500 / 2.200 × 260 × 260
<b>Bruit et vibration</b>		
L <sub>pA</sub> (pression sonore) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (puissance sonore) **	dB(A)	98
a <sub>h</sub> (vibration)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Incertitude K = 3 dB(A)

\*\* Incertitude K = 3 dB(A)

\*\*\* Incertitude K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Soumis à modifications. Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

# LANGHALSSCHLEIFER 56479

## ACHTUNG



**Lesen Sie sämtliche Sicherheitswarnhinweise und sonstigen Anweisungen.** Die Nichteinhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Warnhinweise und sonstigen Anweisungen zur künftigen Bezugnahme auf. Wenn Sie dieses Werkzeug an eine andere Person weitergeben, legen Sie dieses Handbuch ebenfalls bei.**



## SCANNEN SIE DEN QR-CODE



Für Standard-Sicherheitshinweise, Garantiebedingungen und Informationen zur verantwortungsvollen Entsorgung dieses Produkts scannen Sie bitte diesen QR-Code.

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung oder/und auf der Maschine verwendet:



Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung der Ausrüstung.



Wichtige Informationen zur Verwendung der Maschine.



Lesen Sie die Gebrauchsanleitung und Anweisungen.



Gehörschutz tragen.



Augenschutz tragen.



Staubmaske tragen.



Geeignete Arbeitskleidung tragen.



Arbeitshandschuhe tragen.



Ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.



Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen fest.



Gefahr der Einwirkung von Elektrizität.



Die Berührung/Einatmung von schädlichem/giftigem Staub gefährdet Ihre Gesundheit und die Gesundheit Dritter.



Gefahr durch herumfliegende Teilchen.



Schutzklasse II – doppelt isoliert.



Halten Sie Ihre Hände von drehenden Teilen fern.

## SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts immer die Sicherheitshinweise.

## WEITERE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH DES WANDSCHLEIFERS

- Dieses Produkt ist ein Elektrowerkzeug für die Anwendung mit Schleifpapier. Bitte beachten Sie alle Anweisungen, Abbildungen, technischen Daten sowie sämtliche Sicherheitshinweise, die im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Vorsicht: Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann einen elektrischem Schlag, Feuer und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie dieses Elektrowerkzeug nicht zum Schleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten, Polieren oder Trennschleifen. Wenn Sie das Elektrowerkzeug für einen Verwendungszweck einsetzen, für den es nicht geeignet ist, erhöht dies das Gefährdungs- und Verletzungsrisiko.
- Benutzen Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde. Selbst wenn Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert dies keine sichere Verwendung.
- Achten Sie darauf, dass die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs mindestens so hoch sein muss wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl. Wird die zulässige Geschwindigkeit überschritten, kann dies zur Beschädigung und zum Herumfliegen des Zubehörs führen.
- Beachten Sie, dass die Dicke des Einsatzwerkzeugs und der Außendurchmesser immer den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen müssen. Ist dies nicht der Fall, können die verwendeten Einsatzwerkzeuge nicht ausreichend geschützt und kontrolliert werden.
- Daher muss sämtliches Zubehör wie Schleifteller oder Schleifscheiben genau auf die Schleifspindel Ihres Geräts passen. Ist dies nicht der Fall, können die Einsatzwerkzeuge ungleichmäßig laufen, stark vibrieren und sogar einen Verlust der Kontrolle bewirken.
- Kontrollieren Sie Ihr Werkzeug vor der Anwendung auf Beschädigung und verwenden Sie kein beschädigtes Gerät oder beschädigtes Zubehör. Achten Sie auf Risse und Splitter oder starke Abnutzung. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn das Einsatzwerkzeug oder sogar der gesamte Wandschleifer heruntergefallen ist. Kontrollieren Sie äußerst sorgfältig auf eventuelle Schäden und tauschen Sie das Gerät/Zubehör gegebenenfalls aus. Nach der Kontrolle lassen Sie das Elektrowerkzeug 1 Minute bei höchster Drehzahl laufen. Achten Sie darauf, dass sich keine Personen in der Nähe des Rotationsbereichs aufhalten, da beschädigte Teile abbrechen könnten. Tragen Sie bei der Anwendung immer eine angemessene persönliche Schutzausrüstung, die Sie vor dem Umherfliegen kleinerer Materialpartikel schützt. Je nach Anwendung Augenschutz oder Schutzbrille, Gehörschutz, Staubmaske, Gesichtsschutz, Schutzhandschuhe oder eine Spezialschürze tragen. Die Nichteinhaltung dieser Vorsichtsmaßnahmen können zur Beeinträchtigung der Seh- und Hörfähigkeit führen und die Atemwege schädigen.
- Halten Sie beim Arbeiten immer den Sicherheitsabstand zu anderen Personen ein. Alle Anwesenden müssen eine persönliche Schutzausrüstung tragen. Ist dies nicht der Fall, können herumfliegende Material- oder Werkzeuteile zu schwerwiegenden Verletzungen führen, auch wenn sich die Person nicht in Ihrer direkten Umgebung befindet.
- Der Wandschleifer ist mit isolierten Griffflächen versehen. Halten Sie das Werkzeug immer an diesen Griffflächen, da es vorkommen kann, dass bei der Arbeit verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel getroffen werden. Metallteile können unter Spannung gesetzt werden und einen elektrischen Schlag bewirken.
- Achten Sie darauf, dass Sie das laufende Gerät vom Netzkabel fernhalten. Das Netzkabel könnte durchtrennt werden und

Gliedmaßen könnten in Kontakt mit dem laufenden Gerät geraten oder erfasst werden

- Warten Sie, bis das Gerät zum absoluten Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen. Ein noch laufendes Werkzeug kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Warten Sie, bis das Gerät zum absoluten Stillstand gekommen ist, bevor Sie es tragen. Kleidung oder Haare könnten erfasst werden und schwerwiegende Verletzungen verursachen.
- Vergessen Sie nicht, regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Wandschleifers zu reinigen. Bei der Anwendung kann sich eine Menge Metallstaub im Gehäuse ansammeln, der ein elektrisches Risiko darstellen kann, wenn er nicht entfernt wird. Der Wandschleifer darf niemals in der Nähe brennbarer Materialien verwendet werden. Diese könnten sich durch abgehende Funken entzünden und ein Feuer verursachen.
- Beachten Sie, dass Sie nur das vom Hersteller gelieferte/ autorisierte Einsatzwerkzeuge verwenden, die keine flüssigen Kühlmittel erfordern. Flüssigkeiten können einen elektrischen Schlag auslösen.

### BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE IN BEZUG AUF EINEN MÖGLICHEN RÜCKSCHLAG

Es besteht die Möglichkeit, dass beispielsweise durch Festlaufen der Schleifscheibe in einem Werkstück ein Rückschlag verursacht wird. Dies kann dazu führen, dass die Schleifscheibe bricht und in Richtung des Anwenders oder umstehender Personen schleudert. Ein Rückschlag ist immer die Folge unsachgemäßen Gebrauchs! Bitte beachten Sie daher die folgenden Sicherheitshinweise, um bei einem auftretenden Rückschlag reagieren zu können.

- Den Wandschleifer immer gut festhalten und eine Haltung einnehmen, mit der eventuelle Rückschlagkräfte aufgefangen werden können. Sollte das Gerät mit einem Zusatzgriff ausgestattet sein, nutzen Sie diesen, um die größtmögliche Kontrolle über das Elektrowerkzeug zu gewährleisten.
- Die Hände immer von laufenden Einsatzwerkzeugen fernhalten. Bei einem eventuellen Rückschlag könnte das Einsatzwerkzeug eine Bewegung über Ihre Hand ausführen.
- Vorausdenken ist besser: Halten Sie Ihren Körper von dem Bereich fern, in den sich das Gerät bei einem eventuellen Rückschlag bewegt. Das Gerät wird sich bei einem Rückschlag entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der blockierten Stelle bewegen.
- Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Ecken, scharfe Kanten usw. sind Gefahrenrisiken, weil sich das Einsatzwerkzeug einklemmen und dadurch einen Rückschlag verursachen kann.
- Niemals Ketten- oder Sägezahnblätter verwenden. Diese sind eine häufige Ursache für Rückschläge und können den Verlust der Kontrolle über Ihr Elektrowerkzeug verursachen.

### BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE IN BEZUG AUF DAS SCHLEIFEN

- Halten Sie sich bei der Größe der Schleifblätter immer an die Angaben des Herstellers. Zu große Schleifblätter sind ein Sicherheitsrisiko, da sie zum Blockieren oder Reißen der Schleifblätter führen oder einen Rückschlag auslösen können.



Die Berührung/Einatmung von schädlichem/giftigem Staub gefährdet Ihre Gesundheit und die Gesundheit Dritter.

- Überlassen Sie das Abschleifen von bleihaltigen Farben einem Fachmann.
- Wenn bei der Bearbeitung gesundheitsgefährdende Stoffe wie Asbest freigesetzt werden können, überlassen Sie das Abschleifen einem Fachmann. Treffen Sie immer die passenden Schutzmaßnahmen, um auf unvorhergesehene,

gesundheitsschädliche, brennbare oder explosive Staubpartikel vorbereitet zu sein und verwenden Sie ein Absaugsystem.

- Beim Abschleifen von Gipskartonplatten bzw. Gips kann am Elektrowerkzeug eine statische Ladung entstehen. Daher zum Absaugen grundsätzlich einen geerdeten Staubsauger benutzen.

### ELEKTRISCHE SICHERHEIT



Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeuges angegebenen Spannung entspricht.

### BESCHREIBUNG (ABB. A)



Dieses Werkzeug wurde für das Schleifen von Gipswänden und -Decken, die Entfernung von Tapeten- und Teppichresten, Farbschichten, Leimresten, lockerem Fassadeputz und zum Abschleifen von Böden entwickelt.

1. Ein-/Ausschalter Maschine
2. Verriegelungsknopf
3. Geschwindigkeitsregler
4. Ein-/Ausschalter LED Beleuchtung
5. Scharnier
6. Saugrohr
7. Motor
8. Absaugsystem
9. Abnehmbares Bürstensegment
10. Schleifplatte
11. LED Beleuchtung
12. Staubbeutel
13. Entriegelungshebel für Teleskoprohr
14. Teleskoprohr
15. Flexibler Schlauch

### Verpackungsinhalt

- Langhalschleifer
- 2x Adapter
- 2x Kohlebürstensatz
- Bogen Schleifpapier (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Sechskantschüssel
- Staubbeutel
- Flexibler Schlauch
- Gebrauchsanleitung

### FLEXIBLER SCHLAUCH



Der flexible Schlauch ist mit Adaptern für den Anschluss an das Schleifgerät und den Staubbeutel versehen. Die Ableitungsfunktion gewährleistet, dass statische Elektrizität, die beim Schleifen entstehen kann, verhindert wird.

### MONTAGE (ABB. B)

Der Schleifer wird teilmontiert geliefert. Der Schleifteller kann in Pfeilrichtung ein- und ausgeklappt werden. Das ausziehbare Rohr, der flexible Schlauch und der Staubbeutel müssen entsprechend der Pfeilrichtung angeschlossen werden.




Das Schleifgerät niemals ohne Staubbeutel verwenden. Keine anderen Staubauffangmittel verwenden, da dies die Staubkonzentration in der Umgebung des Arbeitsbereichs erhöht. Andauernde und langfristige Belastung durch hohe Staubkonzentrationen in der Luft können gesundheitliche Auswirkungen auf die Atemwege haben.

## Schleifpapier anbringen und ersetzen

 Ziehen Sie vor der Verwendung immer den Stecker aus der Steckdose bevor Sie Schleifpapier anbringen.

Die Schleifplatte ist mit einem Klettverschluss versehen. Drücken Sie das Schleifpapier auf die Schleifsohle.

 Der Schleifer kann mit Schleifpapier mit und ohne Absaugöffnungen verwendet werden.

## Erneuern der Schleifplatte

 Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das ein Schleifplatte ersetzen.

Die Schleifsplatte unterliegt einem Verschleiß und muss ersetzt werden wenn das Schleifpapier während des Gebrauchs freigegeben wird.

1. Entfernen Sie das Schleifpapier.
2. Lösen Sie die Mutter des Scheibenkopfes gegen den Uhrzeigersinn.
3. Entfernen Sie die Mutter, den Metallring und die Schleifplatte.
4. Legen Sie eine neue Schleifplatte ein. Blockieren Sie den Schleifbehälter und wiederholen Sie die vorherigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge. Stellen Sie sicher, dass die Schleifplatte richtig installiert ist.


## Große Bürste

Die große Bürste rundum die Schleifplatte hat zwei Verwendungszwecke.

Sie ragt unter der Oberfläche der Schleifplatte hervor, sodass diese zuerst mit der Werkfläche in Kontakt kommt. Dadurch wird der Schleifkopf parallel zur Werkfläche platziert, bevor die Schleifscheibe mit der Werkfläche in Kontakt kommt, sodass das Schleifmittel keine Kratzer verursachen kann.


Sie hilft auch, den Schleifstaub festzuhalten, bis der Staubsauger ihn absaugt.

## Austauschen der Bürste


 Entfernen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Bürste austauschen.

1. Entfernen Sie die Schleifplatte (siehe „Anbringen und Ersetzen der Schleifscheiben“).
2. Verwenden Sie einen Kreuzschraubenzieher, um die sechs Montageschrauben zu entfernen.
3. Entfernen Sie anschließend die Bürste.
4. Setzen Sie die neue Bürste in das Gehäuse ein und befestigen Sie diese mit den sechs Montageschrauben.
5. Platzieren Sie die Schleifplatte.

## ANWENDUNG

 Tragen Sie immer eine Staubmaske. Beim Gebrauch des Schleifgeräts können schädliche und giftige Stoffe freigesetzt werden. Dies kann gesundheitsschädlich sein, sowohl für Sie als auch für Dritte. Tragen Sie beim Gebrauch dieses Werkzeugs immer eine Staubmaske. Halten Sie Menschen und Tiere vom Arbeitsbereich fern, wenn das Werkzeug in Betrieb ist.

Das Schleifgerät hat einen speziellen Schleifkopf: Der Kopf kann sich in mehrere Richtungen bewegen, wodurch die Schleifscheibe sich der Werkfläche anpassen kann. Dadurch kann der Benutzer die Ober-, Mittel- und Unterseite einer Wand- oder Deckenverbindung schleifen, ohne die Position verändern zu müssen.


 Platzieren Sie die Hände nicht in dem Bereich rund um den Schleifkopf. Der Schleifkopf bewegt sich in mehrere Richtungen und kann durch Ihre Hand blockiert werden.

## Ein- und Ausschalten

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Halten Sie den An/Aus-Schalter (1) gedrückt, um die Maschine einzuschalten. Wenn Sie den An/Aus-Schalter loslassen, wird das Gerät ausgeschaltet. Sie können den An/Aus-Schalter verriegeln, indem Sie auf den An/Aus-Schalter drücken und anschließend auf den Verriegelungsknopf (2). Die Schalterverriegelung kann durch Drücken des An/Aus-Schalters aufgehoben werden.

## Geschwindigkeitseinstellung

Dieses Schleifgerät ist mit einem Geschwindigkeitsregler ausgestattet. Mithilfe des Geschwindigkeitsreglers (3) kann die Schnelligkeit eingestellt werden.

 Zur Egalisierung und Entfernung muss eine höhere Geschwindigkeit eingestellt werden. Eine niedrige Geschwindigkeit kann zur präzisen Verfeinerung verwendet werden.

## Schleifen


- Bringen Sie die passende Schleifscheibe für die zu schleifende Oberfläche an (Decke, Deckenwinkel, verschiedene Teile einer Wand).
- Verwenden Sie beim Schleifen einer Wand oder eine Decke eine Leiter, um die zu schleifende Stelle zu erreichen.

## Schleiftipps

- Üben Sie ausreichend Druck aus, um die Schleifscheibe gegen die Wand zu halten. Übermäßiger Druck kann allerdings Reibungsspuren oder sogar Unregelmäßigkeiten auf der bearbeiteten Oberfläche verursachen.
- Halten Sie das Schleifgerät konstant in Bewegung, während die Schleifscheibe mit der zu schleifenden Oberfläche in Kontakt ist.
- Führen Sie eine stabile Fegebewegung aus und üben Sie gleichmäßigen Druck aus. Unregelmäßige Bewegungen oder Stoppen auf der Arbeitsoberfläche kann Spuren und Unregelmäßigkeiten verursachen.
- Vermeiden Sie Kontakt mit gegenständen wie Nägel, Schrauben oder Schaltschränke, da diese die Schleifscheibe beschädigen können.

## Den Staubbeutel leeren

- Der Staubbeutel muss regelmäßig geleert und gereinigt werden. Leeren Sie den Staubbeutel, wenn dieser halbvoll ist und reinigen Sie auch die Innenseite.

 Die regelmäßige Entleerung und Reinigung des Staubbeutels ist wichtig. Durch mangelhafte Wartung nimmt die Saugkraft ab. Der Staub wird dann nicht mehr in den Beutel gesaugt, sondern über die Schleifscheibe nach außen geblasen.

1. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Der Staubbeutel hat eine Naht, die durch einen Kunststoff-Clip verschlossen wird. Öffnen Sie den Staubbeutel und entfernen Sie den Staub.
3. Reinigen Sie den Beutel und verschließen Sie diesen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Das Elektrowerkzeug erfordert keine besondere Wartung. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze.



Ziehen Sie vor Wartungsarbeiten immer den Netzstecker.



Gehörschutz tragen.

## TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	V~	230-240
Netzfrequenz	Hz	50
Leistungsaufnahme	W	880
Drehzahl	min <sup>-1</sup>	1.000-2.100
Durchmesser Schleifplatte	mm	215
Durchmesser Schleifscheibe	mm	225
Gewicht	kg	4,3
Maße (l × b × h)	mm	1.500 / 2.200 × 260 × 260
<b>Geräusch und vibrationen</b>		
L <sub>PA</sub> (Schalldruckpegel) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (Schallleistungspegel) **	dB(A)	98
a <sub>h</sub> (Vibrationen)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Unsicherheitsfaktor K = 3 dB(A)

\*\* Unsicherheitsfaktor K = 3 dB(A)

\*\*\* Unsicherheitsfaktor K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Änderungen vorbehalten. Spezifikationen können ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.

Der Gesamtwert des angegebenen Vibrationswerts wird mittels einer Standardtestmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen. Außerdem kann der genannte Vibrationswert auch zur vorläufigen Schätzung der Belastung verwendet werden.



Die Vibrationsemission während des tatsächlichen Gebrauchs des Werkzeugs kann vom angegebenen Wert abweichen, je nach Art und Weise, in der das Gerät verwendet wird. Es ist äußerst wichtig, die Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers zu identifizieren. Diese basieren auf der Schätzung der Belastung im Rahmen der tatsächlichen Nutzungsumstände (unter Berücksichtigung aller Zyklusbereiche, wie die Dauer, in der das Gerät ein- und ausgeschaltet ist, wann es in Betrieb ist und wann es in Betrieb gesetzt wurde).

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI



## SLIPMASKIN MED LÅNGHALS 56479

### VARNING



Läs alla säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Fel som uppstår till följd av att varningarna och anvisningarna nedan inte följts kan orsaka elchock, brand och/eller allvarliga kroppsskador. **Spara alla varningar och anvisningar för framtida referens. Om du ger denna produkt till en annan person, lämna också över denna bruksanvisning.**



### SKANNA QR-KODEN



Skanna den här QR-koden för standard säkerhetsanvisningar, garantivillkor och information om hur man bortskaffar den här produkten på ett ansvarsfullt sätt.

Följande symboler används i denna bruksanvisning eller/och på maskinen:



Anger risk för person eller maskinskada.



Viktig information om användningen av maskinen.



Läs bruksanvisning och anvisningar.



Bär hörselskydd.



Bär skyddsglasögon.



Bär dammskyddsmask.



Bär lämpliga arbetskläder.



Bär arbetshandskar.



Koppla ut kontakten ur vägguttaget innan du utför underhåll och om sladden är skadad.



Håll alltid i maskinen med båda händerna.



Risk för exponering för el.



Vidröra eller inandas skadligt/giftigt damm är farligt för användaren och för människor i närheten.



Risk för utflygande flisor.



Skyddsklass II - dubbelisolerad.



Håll händerna borta från roterande delar.

### SÄKERHETSVARNINGAR

lakttag vid bruk av maskinen alltid de bifogade säkerhetsvarningarna och de tillkommande säkerhetsvarningarna.

### TILLKOMMANDE SÄKERHETSVARNINGAR FÖR VÄGG OCH TAKSLIPMASKINER

- Detta verktyg är avsett att fungera som en slipmaskin. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer slipmaskinen. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som återges nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personsador.
- Arbeten som slipning, arbete med stålborste, polering eller kapning rekommenderas inte att utföras med denna slipmaskin. Arbeten för vilka slipmaskinen inte är konstruerat kan medföra risker och orsaka personsador.
- Använd inte tillbehör som inte är speciellt konstruerade och rekommenderade av erktystillverkaren. Bara för att tillbehören kan anslutas till slipmaskinen behöver inte innebära att de kan användas säkert.
- Den nominella hastigheten för tillbehöret måste vara minst lika med den maximala hastigheten som anges på slipmaskinen. Tillbehör som används över deras nominella hastighet kan gå sönder och splittras.
- Den utvändiga diametern och tjockleken på ditt tillbehör måste ligga inom slipmaskinens nominella kapacitet. Tillbehör med felaktig storlek kan inte skyddas eller kontrolleras med säkerhet.
- Sandpapper, slipkuddar och andra tillbehör måste användas och passa på verktygets utgående axel. Tillbehör med anslutningshål som inte passar montering på slipmaskinen kommer att orsaka obalans och vibrera för mycket vilket kan leda till att kontrollen över slipmaskinen förloras.
- Använd inte skadade tillbehör. Kontrollera alltid tillbehören som används inte har sprickor, spruckna slipkuddar och överdrivet slitage. Om slipmaskinen eller tillbehör har tappats, kontrollera att slipmaskinen eller tillbehören inte har skadats. Efter inspektion och installation av tillbehör, se till att du själv och andra personer håller sig på avstånd från det roterande slipmaskinen och kör det på maximalt varvtal, obelastat, under en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att gå sönder under denna test-tid.
- Använd personlig skyddsutrustning. Beroende på applikation, använd ansiktsskydd och skyddsglasögon. Allt efter lämplighet använd dammskydd, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde, som kan stoppa små slipsån eller fragment ur arbetsstycket. Skyddet för ögonen måste kunna stoppa kringflygande skräp som kommer från verksamheten. Dammskyddet eller andningsskyddet måste kunna filtrera partiklar som kommer från verksamheten. Långvarig exponering för högintensivt buller kan orsaka hörselörluster.
- Håll vidstående personer på säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste vara bära personlig skyddsutrustning. Fragment från arbetsstycken eller från trasiga tillbehör kan flyga omkring och orsaka personsador även utanför det egentliga arbetsområdet.
- Håll den eldrivna slipmaskinen enbart i de isolerade greppytorna när du använder det och då tillbehören kan komma i kontakt med dolda ledningar och med sladden till slipmaskinen. Sliptillbehör som kommer i kontakt med strömförande ledning kan göra slipmaskinens metalldelar strömförande och ge operatören elektriska stötar.
- Se till att hålla sladden borta från roterande tillbehör. Om du förlorar kontrollen kan sladden klippas av eller fastna och din hand eller arm kan dras in i den roterande slipskivan.
- Lägg aldrig ifrån dig slipmaskinen innan slipskivan har stannat helt. En roterande slipskiva kan ta tag i ytan som slipas och slipmaskinen ryckas ur dina händer.
- Låt inte slipmaskinen vara igång medan du bär det hängande nedåt. Oavsiktlig kontakt med den roterande slipskivan kan fastna i dina kläder och dra in den mot din kropp.



- Rengör regelbundet luftventilerna på verktyget. Motorfläkten drar in damm i huset och för stor ansamling av metallpartiklar kan orsaka elektriska risker.
- Använd inte slipmaskinen i nära brännbara material. Gnistor kan antända dessa material.
- Använd inte tillbehör som kräver kylvätskor. Användning av vatten eller andra kylvätskor kan resultera i dödande elektriska stötar eller chocker.

## KAST OCH TILLHÖRANDE VARNINGAR

Kast är en plötslig reaktion då ett roterande verktyg fastnat.

Om slipmaskinen nyper eller fastnar kan den tvingas att rotera i motsatt rotationsriktning och bli svår att hantera. Om tex. sandpappret fastnar eller kläms fast av arbetsstycket, kan kanten på slipskivan, som sitter fast i arbetsstycket, gräva sig in i materialytan och få slipmaskinen att rycka till och slippappret att stötas ut.

Sliphuvudet kan kastas mot operatören eller röra sig bort i slipskivans rotationsriktning från slipstället.

Slipkuddar kan också gå sönder under dessa förhållanden.

Kast på slipmaskinen är resultatet av fel användning och/eller rutiner eller kan undvikas genom att vidta rätt försiktighetsåtgärder enligt nedan.

- Håll slipmaskinen i ett fast grepp och positionera din kropp och arm så att du kan motstå kast från maskinen. Använd alltid ett extra handtag, där detta är tillämpligt, för att få maximal kontroll över kast och vridmomenteffekter när du sätter igång slipmaskinen.
- Operatören kan kontrollera momenteffekter eller kasteffekter om försiktighetsåtgärder vidtas.
- Håll aldrig din hand när roterande tillbehör. Tillbehöret kan studsas eller kastas tillbaka mot din hand.
- Ställ dig aldrig så att du kan träffas av slipmaskinen om den skulle få ett kast. Kastet tvingar slipmaskinen i motsatt riktning till sliprörelsen.
- Var särskilt försiktig när du bearbetar hörn, skarpa kanter etc. Undvik vridningar och snabba ryck. Hörn, kanter eller skarpa vridningar tenderar att hänga upp slipmaskinen och få dig att tappa greppet eller orsaka ett kast.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR SLIPNINGARBETEN

- Använd inte sandpapper som är för stort för slipskivan. Följ tillverkarens rekommendationer vid val av sandpapper. Sandpapper som räcker utanför slipkudden utgör en risk för skärsår och kan rivas av slipskivan eller orsaka ett kast.



Vidröra eller inandas skadligt/giftigt damm är farligt för användaren och för människor i närheten.

- Det rekommenderas att inte slipa blyfärg. Blyfärg måste avlägsnas av en specialist. Bearbeta inte material som avger farliga substanser (tex. asbest).
- Vidta försiktighetsåtgärder om det förekommer farligt, lättantändligt eller explosivt damm. Använd ett dammskydd för ansiktet.
- Om gips eller gipsskivor slipas kan statisk elektricitet genereras av slipmaskinen. För att säkerställa säkerheten, är sandslipmaskinen jordad.

## ELSÄKERHET



Kontrollera alltid att elanslutningen motsvarar den spänning som är angiven på typskylten.

## BESKRIVNING (FIG. A)



Detta verktyg är konstruerat för slipning av putsade väggar och innertak, borttagning av tapeter och mattrester, färglager, limrester, lös puts och för slipning av golv.

1. På/Av knapp maskin
2. Lås knapp
3. Hastighetsregulator
4. På/Av knapp LED ljus
5. Gångjärn
6. Vakuumsör
7. Motor
8. Vakuum system
9. Avtagbart borstsegment
10. Slipkudde
11. LED ljus
12. Dammpåse
13. Låsande handtag för teleskoprör
14. Teleskoprör
15. Flexibel slang

## Verpakkingsinhoud

- Slipmaskin för vägg och tak
- 2x adapter
- 2x kolborstar
- 6x sandpapper (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Hex nyckel
- Dammpåse
- Flexibel slang
- Bruksanvisning

## FLEX SLANG



Den flexibla slangen är försedd med anslutningar till slipmaskinen och till dammpåsen. Upplösningsfunktionen säkerställer att statisk elektricitet, som ibland uppstår vid slipning, elimineras.

## MONTERING (FIG. B)

Slipmaskinen levereras med delar som monterats delvis. Slipskivan kan vikas samman och vikas ut i pilens riktning. Teleskopröret, slangen och dammuppsamlingspåsen måste anslutas enligt pilens riktning.



Använd aldrig slipmaskinen utan damm påse. Använd inte någon annan uppsamlingsbehållare för damm eftersom detta ökar mängden dammpartiklarna i arbetsområdet. Kontinuerlig och långvarig exponering av höga halter av damm i luften kan påverka andningsfunktionen.

## Sätt fast och byt ut sandpapper



Ta alltid bort pluggen från uttaget innan sandpapperet sätts fast.

Slipkudden är försedd med kardborrband för enkel fastsättning av sandpapperet. Tryck fast sandpapperet sliptungan.



Slipmaskinen kan användas med slippapper med eller utan avdragningshåll.

## Utbyte av slipkudde



Ta alltid bort pluggen från uttaget innan slipkudden byts ut.

Slipkudden utsätts för slitage och måste bytas ut om sandpappret släpper under användning.

1. Ta bort sandpapperet.
2. Lossa skivhuvudets mutter, motsols.
3. Ta bort muttern, metallringen och sliptungan.
4. Montera en ny slipkudde. Blockera slipbehållaren och upprepa föregående steg, men i omvänd ordning. Kontrollera att slipkudden är ordentligt monterad.

## Stor borste

Den stora borsten som omger slipkudden tjänar två syften. Den sträcker sig under ytan på slipskivan så att den först kommer i kontakt med arbetsytan. Detta placerar sliphuvudet parallellt med arbetsytan innan slipytan kommer i kontakt med arbetsytan, vilket förhindrar att slipytan orsakar repor. Det hjälper också till att hålla dammet tills dammsugaren drar bort det.

## Byte av borsten



Ta alltid bort stickkontakten ur uttaget före byte av borsten.

1. Ta bort slipskyddet (se "Montering och byte av slipskivorna").
2. Använd en Phillips skruvmejsel för att ta bort de sex fästskruvarna
3. Tag sedan bort borsten.
4. Placera den nya borsten i höljet och montera den med hjälp av de sex fästskruvarna.
5. Byta slipskyddet.

## ANVÄNDNING



Använd en skyddsmask. Skadligt och giftigt damm kan genereras då slipmaskinen används. Dammet kan därför vara farligt för din och andras hälsa. Använd alltid skyddsmask mot damm och när du använder slipmaskinen. Se till att människor och djur hålls borta från arbetsområdet när slipmaskinen är i gång.

Slipmaskinen har ett speciellt sliphuvud: huvudet kan rotera i flera riktningar, så att slipplattan kan justeras till arbetsytan. Detta gör att användaren kan slipa toppen, mitten och botten av en vägg- eller tak fog utan att ändra positionen.



Placera inte händerna i området runt sliphuvudet. Sliphuvudet svänger i flera riktningar och kan träffa din hand.

## Start och stopp

1. Anslut den till uttaget.
2. Tryck och håll in av/på knappen (1) för att slå på maskinen. När du släpper av/på knappen är maskinen avstängd. Du kan låsa på/av knappen genom att trycka på på/av knappen och sedan låsknappen (2). Omkopplarlåset kan frigöras genom att trycka på på/av knappen.

## Hastighetsinställning

Slipmaskinen har en justerbar hastighet. Hastigheten kan regleras med en hastighetskontroll (3).



En högre hastighet kan användas för utjämning och borttagning. En lägre hastighet kan användas för mera precis förfining.

## Slipning

- Sätt på ett sandpapper som är rätt för den yta som ska slipas (innertak, hörn på innertak, olika delar av en vägg).
- Vid slipning av en vägg eller ett innertak, använd en stege för att nå området som ska rengöras.

## Slipningstips

- Applicera tillräckligt tryck för att hålla sandpapperet platt mot väggytan. För hårt tryck kan emellertid åstadkomma skrubmärken eller till och med ojämnheter på den bearbetade ytan.
- Håll slipmaskinen i konstant rörelse med sandpapperet i kontakt med ytan som ska slipas.

- Använd en stadig, stabilt svepande rörelse och balansera styrkan samtidigt. Oregelbundna rörelser och stopp på ytan under slipning kan skapa spår och oregelbundenheter.
- Undvik kontakt med föremål som spikar, skruvar eller elektriska kontakthus som kan skada sandpapperet.

## Tömning av dammpåsen

- Dammpåsen måste tömmas och rengöras regelbundet. Töm dammpåsen när den är halvfull och rengör samtidigt påsen på insidan.



Regelbunden tömning och rengöring av dammpåsen är viktigt. På grund av bristande underhåll kommer sugkraften att minska. Dammet kommer då att trängas ut genom sandpapperet i stället för att sugas in i dammpåsen.

1. Vrid av och stäng av slipmaskinen och dra ut sladden ur eluttaget.
2. Dammpåsen har en försegling med en plastklämma. Öppna plastklämman och töm dammpåsen.
3. Rengör dammpåsen och försegla densamma.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Slipmaskinen kräver inget speciellt underhåll. Regelbunden rengöring av ventilationsspalterna.



Innan underhåll genomförs på slipmaskinen, dra alltid ur elsladden ur eluttaget.

## TEKNISKA DATA

Nätspänning	V~	230-240
Frekvens	Hz	50
Effekt	W	880
Obelastad hastighet	min <sup>-1</sup>	1.000-2.100
Diameter slipkudde	mm	215
Diameter slipskiva	mm	225
Vikt	kg	4,3
Mått (l × b × h)	mm	1.500 / 2.200 × 260 × 260
<b>Buller och vibrationer</b>		
L <sub>PA</sub> (ljudtryck) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (akustisk effekt) **	dB(A)	98
a <sub>v</sub> (vibrationer)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Avvikelse K = 3 dB(A)

\*\* Avvikelse K = 3 dB(A)

\*\*\* Avvikelse K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.



Bär hörselskydd.

Det deklarerade totalvärdet för vibrationer mättes med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär exponeringsuppskattning.



Vibrationsutsläppet under maskinens verktygs användning kan skilja sig från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används. Att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda operatören är avgörande, dessa är baserade på en exponeringsuppskattning under de faktiska användningsförhållandena (med tanke på alla driftscykel delar som tider då verktyget är på och av och när det är igång och startar tid).

## GIRAFSLIBER 56479

### ADVARSEL



Læs alle sikkerhedsadvarsler og instrukser. Såfremt advarsler og instruktioner ikke følges, kan dette medføre elektriske stød, brand og/eller alvorlige ulykker. **Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig brug. Hvis du giver dette produkt til en anden person, skal du også udlevere denne manual.**



### SCAN QR KODEN



Du kan få standard sikkerhedsinstruktioner, garantibetingelser og oplysninger om ansvarlig bortskaffelse af dette produkt ved at scanne denne QR-kode.

Følgende symboler anvendes i denne manual eller/og på apparatet.



Angiver risiko for personskader eller skader på udstyret.



Vigtig information om brugen af maskinen.



Læs brugsanvisning og instrukser.



Bær høreværn.



Bær øjenværn.



Bær støvmaske.



Bær passende arbejdstøj.



Bær arbejdshandsker..



Træk stikket ud af stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse, og hvis ledningen er beskadiget.



Hold altid maskinen med begge hænder.



Risiko for eksponering for elektricitet.



Berøring eller indånding af skadeligt/giftigt støv er farligt for brugeren og for personer i nærheden.



Fare for flyvende spåner.



Beskyttelsesklasse II - dobbelt isoleret.



Hold hænderne væk fra roterende dele.

## SIKKERADVARSLER

Ved brug af dette udstyr, vær da altid opmærksom på de vedlagte sikkerhedsadvarsler såvel som de supplerende sikkerhedsadvarsler.

### YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER TIL SLIBEMASKINEN TIL VÆG OG GULV

- Dette elværktøj er beregnet til at fungere som en slibemaskine. Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig skade.
- Det anbefales ikke at udføre slibning, trådbørstning, polering eller afskæring med dette elværktøj. Anvendelser, som elværktøjet ikke er designet til, kan skabe en fare og forårsage personskade.
- Brug ikke tilbehør, der ikke er specielt designet og anbefalet af værktøjsfabrikanten. Bare fordi tilbehøret kan monteres på dit elværktøj, betyder det ikke, at det er sikkert at bruge.
- Tilbehørets nominelle hastighed skal mindst svare til den maksimale hastighed, der er angivet på elværktøjet. Tilbehør, der kører hurtigere end dets nominelle hastighed, kan gå i stykker og flyve fra hinanden.
- Den ydre diameter og tykkelsen af dit tilbehør skal være inden for dit elværktøjs kapacitetsværdi. Tilbehør med forkert størrelse kan ikke afskærmes eller kontrolleres tilstrækkeligt.
- Sandpapir, slibeklodser og andet tilbehør skal bruges korrekt og passe til udgangsakslen på elværktøjet. Tilbehør med monteringshuller, der ikke passer til monterings-anordningerne på elværktøjet, vibrerer for kraftigt og kan medføre tab af kontrol.
- Brug ikke beskadiget tilbehør. Kontroller altid det anvendte tilbehør for flænger og revner samt slibeklodsen for revner, fænger og slitage. Hvis du taber elværktøjet eller tilbehøret, skal du kontrollere, om det er beskadiget og i så fald installere et ubeskadiget stykke tilbehør. Når du har inspiceret og installeret et stykke tilbehør, skal du og nærværende personer stille jer væk fra det roterende tilbehør og køre elværktøjet med maksimal tomgangshastighed i et minut. Beskadiget tilbehør vil normalt gå i stykker i løbet af denne testtid.
- Bær personlige værnemidler. Afhængigt af anvendelsen skal du bære ansigtsskærm, beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller. Bær om nødvendigt støvmaske, høreværn, handsker og et værkstedsforklæde, der kan standse små slibende eller skadende fragmenter. Øjenbeskyttelsen skal kunne standse flyvende fragmenter, der genereres af forskellige operationer. Støvmasken eller åndedrætsværnet skal være i stand til at filtrere partikler, der genereres under arbejdet. Langvarig udsættelse for højintensiv støv kan forårsage høretab.
- Hold andre personer på en sikker afstand væk fra arbejdsområdet. Alle, der befinder sig på arbejdsområdet, skal bære personlige værnemidler. Fragmenter af emnet eller ødelagt tilbehør kan flyve væk og forårsage skade uden for det umiddelbare driftsområde.
- Hold kun elværktøjet i de isolerede gribeblader, når der udføres en operation, hvor skæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller dets egen ledning. Skæreudstyr, der kommer i kontakt med en ledning med strøm, kan sende strømmen gennem elværktøjet og give operatøren stød.
- Hold ledningen fri fra det roterende udstyr. Læg aldrig elværktøjet fra dig, før tilbehøret er færdigt med at rotere. Det roterende tilbehør kan gribe fat i overfladen og trække elværktøjet ud af din kontrol.
- Lad ikke elværktøjet være tændt, mens du bærer det ved din side. Det roterende tilbehør kan hænge fast i dit tøj og trække tilbehøret ind mod din krop.
- Rengør elværktøjets luftventiler regelmæssigt. Motorens ventilator trækker støvet inde i huset, og overdreven ophobning af pulveriseret metal kan forårsage elektriske farer.
- Brug ikke elværktøjet i nærheden af brandfarlige materialer. Gnister kan antænde disse materialer.
- Brug ikke tilbehør, der kræver flydende kølemidler.
- Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan resultere i stød.

## TILBAGESLAG OG RELATEREDE ADVARSLER

Et tilbageslag er en pludselig reaktion på et stykke fastklemt roterende tilbehør. Klemning eller hængning forårsager en hurtig standsning af det roterende tilbehør, hvilket tvinger elværktøjet ud af kontrol i den modsatte retning af tilbehøret til fastgørelsespunktet. Hvis sandpapir f.eks. sidder fast eller er fastklemt i emnet, kan kanten af hjulet, der kommer ind i klemmepunktet, grave sig ind i overfladen af materialet, hvilket forårsager skader på sandpapiret. Slibehovedet kan springe mod operatøren eller bevæge sig væk i slibehjulets bevægelsesretning ved klemmepunktet. Slibeklodser kan også blive ødelagt under disse forhold. Et tilbageslag er et resultat af forkert brug af værktøjet og/eller procedurerne eller forholdene og forkert betjening og kan undgås ved at overholde de nødvendige forholdsregler som angivet nedenfor.

- Hold godt fast i elværktøjet og placer din krop og arm, så du kan modstå tilbageslagskræfterne. Brug altid hjælpehåndtaget, hvis det er muligt, for at få maksimal kontrol over tilbageslag eller drejningsmomentreaktioner under opstart.
- Operatøren kan styre drejningsmomentreaktionerne eller tilbageslagskræfterne, hvis forholdsreglerne overholdes.
- Placer aldrig din hånd i nærheden af det roterende tilbehør. Tilbehøret kan springe ud mod din hånd.
- Placer ikke dig i det område, hvor elværktøjet vil bevæge sig, hvis der skulle opstå et tilbageslag. Tilbageslaget skubber værktøjet i modsat retning af bevægelsen af sandpapiret.
- Vær særlig forsigtig, når du arbejder med hjørner, skarpe kanter mv. Undgå drejninger og knæk på tilbehøret. Hjørner, kanter eller skarpe drejninger har tendens til at få det roterende tilbehør til at hænge og forårsage tab af kontrol eller tilbageslag.

## YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER TIL SLIBNING

- Brug ikke sandpapir, som er for stort til slibeskiverne. Følg producentens anbefalinger, når du vælger sandpapir.
- Sandpapir, der strækker sig ud over slibeklodsen, udgør en lacerationsfare og kan forårsage et nedbrud, ødelæggelse af klodsen eller et tilbageslag.



Berøring eller indånding af skadeligt/giftigt støv er farligt for brugeren og for personer i nærheden.

- Det anbefales ikke at slibe blymaling. Blymaling må kun fjernes af en specialist.
- Arbejd ikke med materialer, der frigiver farlige stoffer (f.eks. asbest).
- Tag forholdsregler, hvis der kan forekomme farligt, brandfarligt eller eksplosivt støv. Anvend en beskyttende støvmaske.
- Hvis der slibes gips, kan der genereres statisk elektricitet på værktøjet. For at sikre din sikkerhed er vægslibmaskinen jordet.

## ELEKTRISK SIKKERHED



Kontroller altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.

## BESKRIVELSE (FIG. A)



Dette værktøj er designet til slibning af gipsvægge og -lofter, fjernelse af tapeter og tæpperester, maling, limrester, løs gips og til slibning af gulve.

1. On/off-knap maskine
2. Låse-knap
3. Hastighedskontrol
4. On/off-knap LED lys
5. Hængsel
6. Vakuumslange

7. Motor
8. Vakuumsystem
9. Aftageligt børstesegment
10. Slibeklods
11. LED lys
12. Støvpose
13. Teleskop-rørdøserhåndtag
14. Teleskop-rør
15. Fleksibel slange

## Pakkens indhold

- Væg- og loft-sliber
- 2x adapter
- 2x kulbørster
- 6x sandpapir (2x #120, 2x #180, 2x #240)
- Unbrakonøgle
- Støvpose
- Fleksibel slange
- Brugsanvisning

## FLEKSIBEL SLANGE



Den fleksible slange leveres med adaptere, så den kan sluttes til slibemaskinen og støvposen. Afgivelsesfunktionen sikrer, at statisk elektricitet, som undertiden sker under slibning, elimineres.

## MONTAGE (FIG. B)

Slibemaskinen leveres delvist samlet. Slibeskiven kan foldes sammen og foldes ud i pilens retning. Teleskoprøret, den fleksible slange og støvposen skal tilsluttes i henhold til pilens retning.



Brug aldrig sliberen uden støvposen. Brug aldrig nogen anden støv-opsamler, da dette øger mængden af støvpartikler i luften ved arbejdsområdet. Forsat og langvarig udsættelse for høje koncentrationer af støv i luften kan påvirke luftvejssystemet.

## Montering og udskiftning af sandpapir



Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du monterer sandpapir

Slibeklodsen er forsynet med et spænde, så sandpapiret nemt kan monteres. Tryk sandpapiret på slibesålen.



Slibemaskinen kan bruges med sandpapir med og uden udvindingshuller.

## Udskiftning af slibeklodsen



Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du udskifter slibeklodsen.

Slibeklodsen udsættes for slitage og skal udskiftes, hvis sandpapiret ryger af under brugen.

1. Fjern sandpapiret.
2. Løsn møtrikken på slibeskiven i retningen mod uret.
3. Fjern møtrikken, metalringen og slibesålen.
4. Monter en ny slibeklods. Bloker slibeholderen og gentag de foregående trin i omvendt rækkefølge. Sørg for, at slibeklodsen er korrekt monteret.

## Stor børste

Den store børste, der omgiver slibepuden, har to formål. Den strækker sig under overfladen af slibeskiven, så den først kommer i kontakt med



arbejdsfladen. Dette placerer slibehovedet parallelt med arbejdsfladen, før slibemidlet kommer i kontakt med arbejdsfladen, hvilket forhindrer at slibemidlet forårsager ridser.

Det hjælper også med at tilbageholde støvet indtil støvsugeren opsamlers det.

### Udskiftning af børsten



Husk altid at tage stikket ud af stikkontakten før børsten skiftes.

1. Fjern slibepuden (se "Montage og udskiftning af slibeskraper").
2. Brug en Phillips-skrutrækker til at fjerne de seks støtteskruer.
3. Tag børsten af.
4. Placer den nye børste i kabinettet og monter den med de seks støtteskruer.
5. Udskift slibepuden.

### ANVENDELSE



Anvend en beskyttende maske. Der kan blive produceret skadeligt og giftigt støv, når slibemaskinen bruges. Dette støv kan være farligt for dit og andres helbred. Brug altid en beskyttelsesmaske mod støv, når du bruger dette produkt. Hold personer og dyr væk fra arbejdsområdet, når enheden er i brug.

Sliberen har et specielt slibehoved: hovedet kan rotere i flere retninger, så slibepuden kan justeres til arbejdsfladen. Dette gør det muligt for brugeren at slibe den øverste, midterste og nederste del af en væg eller et loft samtidigt, uden at ændre sliberens retning.



Placer ikke hænderne i området omkring slibehovedet. Slibehovedet drejer i flere retninger og kan skade din hånd.

### Start og stop



Kontrollér altid at strømforsyningen svarer til den spænding, der er angivet på mærkepladen, og at slibekontakten er OFF.

1. Sæt den ind i stikkontakten.
2. Tryk og hold on/off-knappen (1) inde for at starte maskinen. Når du slipper on/off-knappen slukkes maskinen. Du kan låse on/off-knappen ved at trykke på on/off-knappen og dernæst låse-knappen (2). Kontakt-låsen kan udløses ved at trykke på on/off-knappen.

### Justering af hastighed

Denne slibemaskine er udstyret med en justerbar hastighed. Hastigheden kan styres med hastighedsreguleringen (3).



En højere hastighed bør anvendes til nivellering og fjernelse. En lavere hastighed kan bruges til præcisering og forbedring.

### Slibning

- Monter det sandpapir, som passer til den overflade, der skal slibes (loft, loftshjørne, forskellige dele af en væg).
- Når du sliber en væg eller et loft, kan du bruge en stige til at nå det område, der skal slibes.

### Slibe-tips

- Hold sliberen mod arbejdsfladen med passende styrke. Tryk hårdt nok til at holde slibepuden fladt imod arbejdsfladen. Vær opmærksom på, at for hårdt tryk kan give gnidemærker eller uregelmæssigheder på den bearbejdede overflade.
- Hold sliberen i konstant bevægelse og hold slibepuden i kontakt med den overflade, der skal slibes.

- Brug en rolig, stabil, fejende bevægelse, som holder styrken jævn. Uregelmæssige bevægelser samt eventuelt ophold på arbejdsfladen kan skabe slibespor og uregelmæssigheder.
- Undgå at berøre objekter som fx søm, skruer eller elektriske felter med slibepuden, da de kan skade slibepuden.

### Tømning af støvposen

- Støvposen skal tømmes og rengøres regelmæssigt. Tøm støvposen, når den er halv fuld, og husk at rengøre indersiden.



Det er vigtigt at tømme og rengøre støvposen regelmæssigt. På grund af manglende vedligeholdelse vil sugekraften falde. Støvet vil så komme ud gennem sandpapiret i stedet for at blive suget ned i posen.

1. Sluk og afbryd værktøjet fra strømforsyningen.
2. Posen er forseglet med en plastikklips. Åbn plastikklipsen og tøm støvposen.
3. Rengør posen og luk den.

### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Maskinen kræver ikke nogen særlig vedligeholdelse. Rengør ventilationshullerne regelmæssigt.



Før du udfører vedligeholdelse på maskinen, skal du altid tage stikket ud af stikkontakten.

### TEKNISKE DATA

Netspænding	V~	230-240
Frekvens	Hz	50
Effekt	W	880
Belastningshastighed	min <sup>-1</sup>	1.000-2.100
Slibeklodsens diameter	mm	215
Slibepudens diameter	mm	225
Vægt	kg	4,3
Dimensioner (l x b x h)	mm	1.500 / 2.200 x 260 x 260
<b>Støj og vibration</b>		
L <sub>PA</sub> (lydtryk) *	dB(A)	87
L <sub>WA</sub> (akustisk lydeffekt) **	dB(A)	98
a <sub>n</sub> (vibration)	m/s <sup>2</sup>	7,9

\* Usikkerhed K = 3 dB(A)

\*\* Usikkerhed K = 3 dB(A)

\*\*\* Usikkerhed K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.



Bær høreværn.

Den deklarerede totale vibrationsværdi blev målt ved en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet. Den deklarerede samlede vibrationsværdi kan også bruges i et foreløbigt eksponeringsestimat.



Vibrationsemissionen under selve brugen af værktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges. At identificere sikkerhedsforanstaltningerne for at beskytte operatøren er afgørende. Disse er baseret på en eksponeringsestimering under de aktuelle anvendelsesbetingelser (i betragtning af alle driftscyklusdele, som f.eks. Tiderne hvor værktøjet er tændt og slukket, og når det kører, samt dets start tid).



HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI

HYUNDAI





VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING  
DECLARATION OF CONFORMITY  
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG  
FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE  
OVERENSSTEMMELSESEKTLÄRING

ART. NR. HYUNDAI 56479  
TYPE NR. F7238B

langnekschuurmachine  
Long-reach sander  
Ponceuse autoportees a rallonges

Langhalssschleifer  
Slipmaskin med långhals  
Girafsliber

Dvize bv verklaart onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen of standaardisatiedocumenten:

Hiermit erklart Dvize bv eigenverantwortlich, dass dieses Produkt folgenden Normen bzw. standardisierten Dokumenten entspricht:

Dvize bv declares under its sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

Dvize bv förklarar på eget ansvar att denna produkt uppfyller följande standarder eller standardiseringsdokument:

Dvize bv déclare sous son entière responsabilité que ce produit est conforme aux normes ou documents de normalisation suivants

Dvize bv erklære under ansvarlighed at produktet er i overensstemmelse med de følgende standarder eller standardiserede dokumenter:

EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1:2019,  
EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN ISO12100:2010  
AfPS GS 2019:01 PAK, EK9-BE-88 (V2):2020

Volgens de bepalingen van de richtlijnen:  
According to the provisions of the directives:  
Selon les dispositions des directives :

Nach den Bestimmungen der Richtlinien:  
Enligt villkoren i direktiven:  
I henhold til følgende direktiver:

2006/42/EC, 2014/30/EU

Keuringsinstantie:  
Testing authority:  
Autorité chargée des essais:

Prüfinstanz:  
Testmyndighet:  
Testmyndighet:

Intertek Testing Services

De technische documentatie is onder beheer van:  
Keeper of the technical documentation:  
Détenteur de la documentation technique:

Halter der technischen Dokumentation:  
Bevakare av den tekniska dokumentationen:  
Beholder af den tekniske dokumentation:

A.N.P van Oort  
Directeur  
01-01-2023

Dvize B.V.  
P.O. Box 30169, 1303AC Almere, The Netherlands  
service@dvize.eu, www.hyundaipowerproducts.nl

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

Dvize B.V.  
P.O. Box 30169  
1303AC Almere  
The Netherlands  
service@dvize.eu  
www.hyundaipowerproducts.nl